

Master SAFETY SERIES™ Lock.

**PROTÉGEZ
VOS EMPLOYÉS**

**PROTECT
YOUR EMPLOYEES**

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, BURN OR EXPLOSION

- Never operate switch with door open.
- Turn off switch before

or making load side connections.

- Always use a properly rated voltage sensing device on line and load side fuses to confirm switch is off.

Turn off power supplying switch before doing any other work on or inside enclosure. Failure to follow these instructions will result in serious injury.

DANGER
DO NOT OPERATE

This lockout may only be removed by:

Dept:

Expected Completion:

Completion:

Master Lock
SAFETY SERIES™



**SYSTÈMES DE CONSIGNATION
SIGNALISATION**

**SAFETY LOCKOUT - TAGOUT
SYSTEMS**

2010

Safeguard Lives and Satisfy OSHA

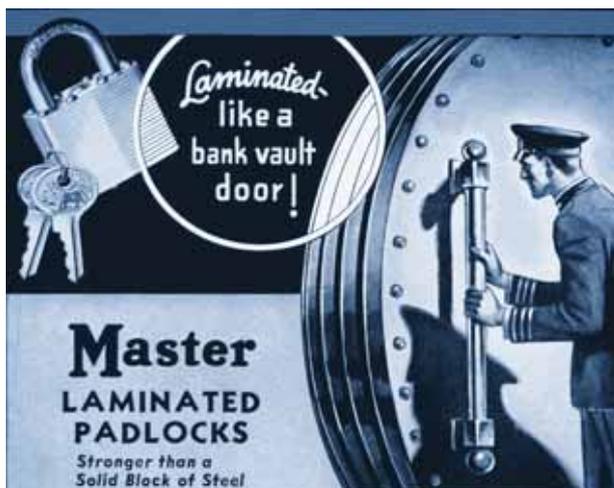
Master Lock fondée en 1921 par Harry Soref à Milwaukee, dans le Wisconsin aux États Unis, inventa le cadenas en acier laminé en 1924, puis le verrouillage à code en 1935.

Master Lock est aujourd'hui **n°1 des fabricants de cadenas dans le monde avec l'offre la plus large du marché tant professionnelle que domestique.**

Master Lock Europe opère en tant que Master Lock International et détient son centre de stockage et de distribution au Havre.

Chaque année, des milliers d'accidents surviennent lors de travaux de réparation ou de maintenance de machines ou d'équipements industriels. La plupart d'entre eux sont dus à des sources d'énergie non neutralisées.

Ainsi, Master Lock propose des systèmes de consignation / signalisation afin de prévenir de ce type d'accidents.



Master Lock was founded in 1921 by Harry Soref in Milwaukee, Wisconsin (United States). Master Lock invented the Steel laminated Padlock in 1924, then the Combination Padlock in 1935.

Master Lock is the largest padlock manufacturer worldwide. Master Lock Europe operates as Master Lock International and its storage and distribution center is located in Le Havre, France.

Each year, thousands of accidents occur while repairing or servicing equipment. Most of those accidents are due to power sources that have not been neutralized.

Master Lock provides Lockout/Tagout devices to prevent such accidents.

La consignation - Guide / <i>Lockout Guide</i>	8
Organigramme de clés / <i>Key System</i>	12
Système de passe partout / <i>Master Keyed System</i>	13
Suivi des clés / <i>Key Charting</i>	14
Cadenas de consignation Xenoy® / <i>Xenoy® Padlocks</i>	15
Cadenas de consignation Aluminium / <i>Aluminium Safety Padlocks</i>	17
Cadenas de consignation Acier / <i>Steel Safety Padlocks</i>	17
Identification cadenas / <i>Padlock Identification</i>	18
Accessoires de consignation / <i>Padlock Accessories</i>	20
Morillons, crochets de consignation / <i>Lockout Hasps</i>	21
Consignation électrique / <i>Electrical Lockout Devices</i>	22
Consignation de vannes / <i>Valve Lockout Devices</i>	26
Consignation multi-points / <i>Multiple Point Lockout</i>	29
Consignation de raccords pneumatiques et volants de direction / <i>Pneumatic & Wheel Lockouts</i>	30
Stations de consignation / <i>Lockout Stations</i>	31
Kits de consignation / <i>Lockout Kits</i>	34
La signalisation - Guide / <i>Tag Out Guide</i>	37
Les étiquettes Guardian Extreme / <i>Safety Guardian Extrem Tags</i>	38
Étiquettes et Stations d'étiquetage / <i>Tags & Tag Stations</i>	41
Outils de formation et panneaux / <i>Training Support & Signs</i>	42
Cadenas Haute Sécurité - Guide / <i>High Security Padlocks - Guide</i>	43
Systèmes de clés / <i>Key System</i>	45
Cadenas de sécurité / <i>Physical Security Padlocks</i>	48
Cadenas combinaison / <i>Combination Padlocks</i>	50
Cadenas Haute Sécurité - ProSeries / <i>Pro Series High Security Padlocks</i>	51
Serrures de vestiaires / <i>Locker Locks</i>	53
Contrôle d'accès / <i>Select Access</i>	54
Morillons et câbles / <i>Hasps & Cables</i>	55
Index	58

www.safetyseries.fr



- Accédez rapidement et facilement aux informations produit
- Obtenez des informations sur les services spécifiques de la gamme Safety Series™
 - Enregistrement et gestion du système de clés
 - Personnalisation des cadenas y compris par gravage au laser
- Contactez notre équipe de support produits
- Localisez un revendeur Safety Series™ dans votre région

www.safetyseries.co.uk

- Access product information quickly and easily
- Learn about special Safety Series services
 - Key system registration and management
 - Padlock customization including laser engraving
- Contact our Customer Support Team
- Locate a Safety Series Distributor in your area



LES NORMES OSHA OSHA STANDARDS

OSHA 1910.147-Lockout/Tagout

Les normes OSHA 1910.147 stipulent que les dispositifs de consignation/condamnation:

- doivent être identifiés comme les seuls dispositifs pouvant isoler les sources d'énergie;
- ne peuvent être utilisés à d'autres fins
- et doivent respecter les obligations suivantes:

Résistant : le dispositif doit être capable de résister à l'environnement auquel il est confronté pendant tout le temps de son exposition.

Les produits Safety Series sont en métal (Acier, Aluminium, Laiton) et en composite de haute qualité résistant à tous les environnements auxquels ils sont exposés.

Master Lock offre 3 matériaux pour ses cadenas Safety Series :- Xenoy® – léger, non-conducteur - composite, Aluminium – peint ou anodisé, Acier – laminé pour plus de résistance.

Standardisés : les dispositifs se doivent d'être standardisés en respectant au moins un de ces éléments: la couleur, la forme ou la taille.

Tous les produits Master Lock sont disponibles en rouge, mais aussi jusqu'à 9 couleurs différentes.

Substantiels : Les produits ne doivent pas pouvoir être enlevés sans faire usage de la force ou d'autres techniques inhabituelles.

Les produits Safety Series sont fabriqués à partir de matériaux résistants.

Identifiables : les dispositifs doivent indiquer l'identité de l'employé.

Des étiquettes d'identification sont fournies avec les cadenas Xenoy®, Aluminium et Acier. Master Lock propose des étiquettes nominatives de consignation ainsi que le gravage au laser sur les cadenas. Certains autres dispositifs sont munis d'étiquettes permettant l'écriture à encre indélébile ou effaçable.

Pour plus d'informations concernant la norme 1910.147, visitez www.osha.gov

Highlights of OSHA 1910.147 Lockout/Tagout The control of hazardous energy

States that lockout and tagout devices:

- shall be singularly identified;
- shall be the only devices used for controlling energy;
- shall not be used for other purposes; and shall meet the following requirements:

Durable : capable of withstanding the environment to which they are exposed for the maximum period of time that exposure is expected.

Safety Series products are produced from high quality metals (steel, aluminum, brass) and plastics (Xenoy®, HDPE), and designed to withstand almost any safety lockout environment. Master Lock offers three materials for safety lockout padlocks. Choose the one that will fit your needs.

Standardized : Devices shall be standardized within a facility in at least one of the following criteria : colour, shape or size.

All Safety Series products are available in Safety red.

Choose from up to 9 colors for the safety padlocks to customize your lockout system (by department, responsibility, etc.) within your facility.

Substantial : To prevent removal without the use of excessive force (such as cutting tools) or other unusual techniques.

Safety Series products are robust, designed and produced from substantial materials, to always stand up to normal handling and operating conditions.

Identifiable : Must indicate the identity of the employee applying the device.

Identification labels are supplied with the Xenoy® padlocks and available for the aluminum and steel locks. Lockout tags and custom laser engraving services are available. Critical Lockout devices (Safety Series gate valves, adjustable cable lockout, etc.) include a unique, write-on erasable label to identify the responsible person.

For more information concerning OSHA 1910.147, please visit www.osha.gov

Consignation - Condamnation / Signalisation

Quelques règles en France

Après avoir isolé l'ouvrage de la source de tension, il est impératif de le condamner et de signaler cette condamnation.

Condamnation : ce que dit l'UTE C18-510

UTE C 18-510 § 2.4.14

Condamnation d'un appareil de séparation ou de sectionnement : condamner un appareil c'est effectuer les opérations nécessaires pour le mettre et le maintenir dans une position déterminée ; interdire sa manoeuvre et signaler que l'appareil condamné ne doit pas être manoeuvré.

Cette définition s'applique aux opérations électriques.

UTE C 18-510 § 6.4.2

- La délimitation matérielle de la zone de travail par le chargé de travaux, conformément à la consigne, doit être mise en place dans tous les plans où cette délimitation est nécessaire à la protection du personnel.
- Condamner les organes de séparation en position ouverte.
- Délimiter et signaler la zone de travail et se protéger contre les pièces voisines restées sous tension.

Précisions sur le décret du 14 novembre 1988 :

Art.23 : "Le chef d'établissement doit désigner les locaux et emplacements de travail et les délimiter clairement."

Art.46 : "L'employeur doit s'assurer que les prescriptions de sécurité sont effectivement appliquées et les rappeler aussi souvent que besoin par tous moyens appropriés..."

"Les travailleurs doivent disposer du matériel nécessaire pour exécuter les manoeuvres qui leur incombent et pour faciliter leur intervention en cas d'accident..."

Art.49 : "Pour l'exécution des travaux hors tension, la partie de l'installation sur laquelle ils sont effectués doit être consignée..."

"Séparation de cette partie d'installation de toute source de tension possible d'énergie électrique ; Condamnation en position d'ouverture des dispositifs... ; Vérification d'absence de tension aussi près que possible du lieu de travail..."

"Immédiatement après la vérification d'absence de tension, la mise à la terre et en court circuit... doit être effectuée..."

Par ailleurs, la directive CEE 89/655 prévoit une réglementation minimale sur la sécurité et la protection des travailleurs lors des interventions sur les équipements industriels.

L'article 19 impose à l'employeur de faire en sorte que la sécurité et la protection des travailleurs soient garanties et prendre les mesures nécessaires afin de réduire les risques au maximum.

Il est également stipulé que pour chaque intervention sur un équipement, celui-ci doit être accompagné de dispositifs clairement identifiables garantissant que l'équipement soit isolé de toute source d'énergie.

EUROPEAN STANDARDS

Lockout/Tagout.

Current Regulations in France

Following the isolation of an energy source, it is essential to lock off the source and clearly label it as isolated.

Lockout: what the UTE C18-510 standard states:

UTE C18-510 § 2.4.14

Lockout of apparatus for service and maintenance: to lockout equipment is to carry out the necessary procedures to ensure that the equipment is placed and maintained in a safe position; to prevent its activation and label that the isolated equipment must not be operated.

This definition applies to electrical applications.

UTE C18-510 § 6.4.2

- Physical sectioning of the maintenance area must be carried out by the person responsible for maintenance and Lockout and Tagout procedures in all cases where such sectioning is necessary for the safety of personnel
- Operating controls are locked out in the "off" position.
- Section and label the maintenance area and protect oneself against surrounding equipment that is still activated

Clauses from legislation from 14th November 1988:

Art. 23: "The manager of the establishment must designate maintenance areas and ensure they are clearly labelled".

Art. 46: "The employer must ensure that all safety procedures are strictly implemented and regularly reviewed by appropriate means".

"Employees must use all necessary tools to carry out maintenance they are responsible for and to aid them in the case of accident or emergency".

Art. 49: "When carrying out isolated maintenance, the equipment must be clearly labelled".

"Isolation of equipment from all possible electrical energy sources; lockout of devices in the "off" position; verification of isolation of all energy sources close to the maintenance area".

"Immediately following the verification of energy isolation, apparatus must be earthed with the ability to short circuit".

In addition, the European directive CEE 89/655 outlines the minimum regulations for the safety and protection of employees when servicing industrial equipment.

Article 19 commits the employer to guarantee the safety and protection of employees and to take the necessary measures to reduce risks to the minimum possible.

It is also stipulated that for all work carried out on equipment, the above must be accompanied by clearly visible devices guaranteeing the isolation of the apparatus from all energy sources.

For current UK Regulations, see BS7671:2008 (Sections 537.2.2.4 & 537.3.1.2)

Démarche de prévention sécurité : apprécier ses risques machines

Des milliers d'accidents du travail sont recensés chaque année lors d'opérations de maintenance ou de réparation sur des équipements industriels. Ces accidents sont dus, pour la plupart, à des sources d'énergies non neutralisées. C'est pourquoi, déterminer le risque machine est un facteur clé de la réussite d'une démarche de prévention des conditions de sécurité au travail.

Les risques

Les risques auxquels sont exposés les personnels peuvent être d'origine mécanique ou liés aux sources d'énergie qui alimentent la machine : énergie électrique, hydraulique, gaz, pression, vapeur,...

La norme EN 1038 - Sécurité des machines définit les mesures destinées à l'**isolement en énergie** des machines et à la dissipation du stockage de l'énergie pour **prévenir la mise en marche inopinée de la machine**. Elle permet une intervention sûre dans une zone à risques.

Toute machine doit porter les **avertissements, signalisations et dispositifs d'alerte** indispensables pour assurer la sécurité des travailleurs.

Les panneaux de signalisation seront choisis et disposés de façon à être **perçus et compris facilement sans ambiguïté**.

Chaque machine doit être munie d'un ou plusieurs **dispositifs de séparation par rapport aux énergies**. Ils doivent être **clairement identifiables, accessibles en nombre suffisant**. Ils permettent d'isoler les sources d'énergie et d'ainsi éviter les situations dangereuses en train de se produire.

La solution

Ainsi, Master Lock a développé des systèmes de consignation, fabriqués dans des matériaux résistants et brevetés : résistance thermique, chimique, à la corrosion, présentant une bonne stabilité aux UVs...

Les systèmes de consignation de la gamme Safety Series™ sont simples d'utilisation, intuitifs, facilement stockables et assurent l'isolation efficace de la source d'énergie.

Les systèmes de consignation Safety Series™ sont conformes aux réglementations en vigueur : **"1 employé - 1 cadenas - 1 clé"**. L'utilisateur détient sa propre clé. Lui seul peut ouvrir son cadenas de consignation.

Soucieux de la protection du travailleur isolé, Master Lock fait appel à sa longue expérience dans le cadenas pour mettre au point de nouveaux systèmes afin de mieux répondre aux attentes des techniciens en matière de sécurité individuelle.



LOCKOUT - GUIDE

Safety procedure : identify potential hazardous equipment

Thousands of accidents occur while repairing or servicing equipment. Most of those accidents are due to energy sources that have not been isolated. Therefore, identification of the equipment's potential hazard is essential for a successful safety prevention procedure.

The risks

All energy sources are potential hazards for employees. This can be mechanical, electrical, hydraulic pressure, gas, steam...

The **EN 1038 norm** relative to the **equipment's safety** define the measures regarding the **energy isolation of machinery** and the **power dissipation to prevent hazardous equipment re-energizing**. It assures a safe and secure intervention within a risk-prone area.

Essential warnings signs, tags out and devices must be shown on machinery to ensure employees' safety.

Warnings signs must be chosen and shown so as it is **clearly and easily seen and understood** by all.

Equipment must have one or several lockout devices, chosen according to the energy sources to be locked out, clearly identifiable, accessible and in a sufficient amount to prevent hazardous situations.

The Solution

Therefore, Master Lock has developed Lockout systems, made from high resistant and patented material: temperature resistance, chemical and corrosion resistance, good UV stability...

Safety Series™ Lockout systems are easy to use, intuitive, easily storable and assure safe and efficient isolation of the energy source.

Safety Series Lockout systems are compliant with regulations: **"1 employee - 1 padlock - 1 key"**. The user has its own key. He is the only one to be able to open his own safety padlock.

Master Lock is concerned with employees' safety and therefore uses its experience in the padlock profession to develop new lockout systems to better resolve technicians safety needs.

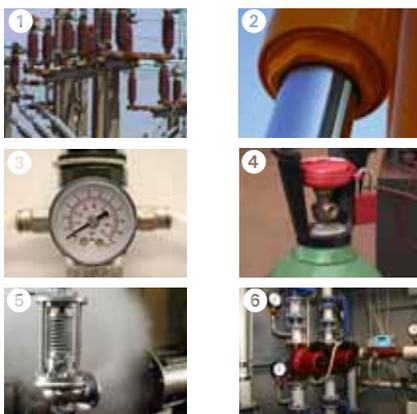


CONSIGNER UN ÉQUIPEMENT & SIGNALER UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE

Toutes les sources d'énergie sont dangereuses. Elles se présentent sous différentes formes :

- ① l'électricité
- ② la pression hydraulique
- ③ l'air comprimé
- ④ le gaz
- ⑤ la vapeur
- ⑥ et tous types de fluides

Protégez-vous des résidus d'énergie. Attention, lorsque la machine est isolée, il peut y avoir de l'énergie résiduelle.



All energy sources are potential hazards. These could be:

- ① electricity
- ② hydraulic pressure
- ③ compressed air
- ④ gas
- ⑤ steam
- ⑥ and all fluids

Protect yourself and others against residual energy. Even when isolated, equipment can still retain some residual energy.

Notez que :

Certaines machines et équipements sont alimentés par plusieurs sources d'énergie simultanément : électricité (1), gaz (4) ou pression (2).

Quelque soit la source d'énergie, celle-ci représente un danger pour les équipes de maintenance, même si elles sont isolées par un système de consignation. C'est pourquoi, il est important de suivre les procédures de consignation et de sécurité.

Afin d'obtenir des informations spécifiques sur les accessoires de consignation et de signalisation, adressez-vous directement à votre superviseur ou au responsable sécurité de votre entreprise.

Please Note :

Some machinery can be charged with several types of energy: electricity (2), gas (1) or pressure (3).

Whatever the energy, it represents a potential danger for maintenance personnel, even if it is isolated by a Lockout/Tagout system. That is why it is crucial to scrupulously follow the Lockout/Tagout signage and security procedures.

To obtain specific information about Lockout/Tagout accessories and signs, please ask your supervisor or the person responsible for security in your company.

La consignation : la solution

La consignation représente une étape nécessaire afin de garantir la sécurité du ou des employé(s) avant que celui-ci ne réalise une opération de maintenance sur la machine.

Le cadenas de consignation (accompagné de dispositif de condamnation) est la solution recommandée pour isoler de manière efficace les différentes énergies.

Quelles applications ?

Si plusieurs employés opèrent sur une même machine, il est indispensable d'utiliser un crochet de consignation multipoints, afin de pouvoir positionner plusieurs cadenas individuels.



Lockout/Tagout : the solution

Lockout/Tagout is a crucial procedure to guarantee employee safety whilst maintaining equipment.

We recommend the use of Safety padlocks combined with a Lockout/Tagout device to effectively isolate all energy sources.

What applications?

If numerous employees are simultaneously working on the same equipment, the use of a safety Lockout hasps is required to enable each person to attach an individual safety padlock.



Qu'est-ce qu'une étiquette de consignation ?

Une étiquette de consignation a pour objectif d'identifier de manière précise, le nom de l'opérateur, l'action réalisée, la durée...

Elles se doivent d'être bien fixées, mais également de rester lisibles dans la durée.



What is a Lockout/Tagout label?

A Lockout/Tagout label aims to identify the operator with their name, the task they are performing, the duration of the operation... Lockout/Tagout labels must be securely fixed and remain visible throughout the entire operation

Quels dispositifs de consignation ?

- ① Cadenas de consignation en Xenoy®
- ② Cadenas Aluminium haute visibilité
- ③ Cadenas en Acier laminé
- ④ Crochet de consignation



What Tagout/lockout devices ?

- ① Xenoy® safety padlock
- ② High visibility Aluminium padlock
- ③ Laminated steel padlock
- ④ Lockout hasp

LOCK OUT AND TAG OUT EQUIPMENT UNDERGOING MAINTENANCE

Les étapes primordiales de sécurité en matière de consignation et étiquetage.

- 1/ Repérez les sources d'énergie à consigner.
- 2/ Assurez-vous que :
 - a) la machine sur laquelle vous allez effectuer l'opération peut être consignée par des cadenas ou accessoires de consignation,
 - b) l'énergie de la machine peut être isolée par un cadenas de consignation.
- 3/ Désignez la ou les personne(s) responsable(s) de la pose des étiquettes d'identification et des cadenas de consignation.
- 4/ Lorsque plusieurs employés travaillent sur une même machine, assurez-vous que chacun d'entre eux place uniquement les étiquettes et les cadenas qui leurs sont destinés. Chacune des sources d'énergie doit être isolée et signalée.
- 5/ Assurez-vous qu'il ne reste pas d'énergie résiduelle. Attention, notez que même l'énergie isolée, celle-ci reste très dangereuse.
- 6/ Suivez les instructions de consignation recommandées par votre société lors de maintenance ou de réparation de machines.
- 7/ Avant d'enlever les cadenas de consignation et les étiquettes d'identification, assurez-vous que :
 - a) tous les moyens de protection ont été remis en position,
 - b) le travail est effectivement achevé et les outils de maintenance sont mis en sécurité,
 - c) les employés sont à leurs postes avant de réactiver la machine,
 - d) les contrôles de la machine ont été effectués et la machine est prête à l'emploi.
- 8/ Seule la personne qui consigne la machine avec ses accessoires de consignation est habilitée à les enlever. Si plusieurs équipes de travail opèrent sur une même machine, le responsable d'équipe doit être le dernier à enlever son/ses dispositif(s) de consignation.
- 9/ Suivez scrupuleusement les instructions de déconsignation avant de re-travailler sur une machine.
- 10/ La sécurité est la responsabilité de tous. Assurez-vous que les instructions de consignation et de déconsignation sont bien comprises de tous.

Important procedures relating to Lockout/Tagout and Signs.

- 1/ Identify the energy sources to be isolated
- 2/ Be sure that :
 - a) The equipment that is being repaired/serviced can be isolated with a safety padlock or a lockout device.
 - b) The energy source can be isolated. If this is the case, a safety padlock can be used.
- 3/ Identify the person responsible for implementing identification labels and safety padlocks.
- 4/ If several employees are working on the same equipment, make sure that each individual puts in place his own identification label and his own safety padlock. Each energy source must be isolated and identified.
- 5/ Make sure that no residual energy remains. Note that even if energy is isolated, it is still very dangerous.
- 6/ Ensure that company regulations regarding Lockout are followed at all times while operating on equipment.
- 7/ Prior to removing safety padlocks and identification labels, make sure that
 - a) all forms of protection have been put in place,
 - b) maintenance is definitely completed and tools have been securely stored away,
 - c) employees are at their posts before reactivating machinery,
 - d) Control checks have been carried out and the machinery is ready for use.
- 8/ Only the person in charge of locking out equipment with the relevant lockout device is permitted to remove it. If several employees are working on the same equipment, the team supervisor must be the last to remove their lockout device(s).
- 9/ Ensure that reactivation instructions are scrupulously followed prior to resuming work on the equipment.
- 10/ Security is the responsibility of all. Ensure that all personnel thoroughly understand the Lockout regulations.

Master Lock propose l'élaboration d'organigramme de clés, intégrant des cadenas à clés différentes, s'ouvrant, avec passe-partout et grand passe-partout. Flexibles et capables de s'adapter aux très grandes entités, les organigrammes de clés de Master Lock permettent le travail en équipe à horaires décalés en toute sécurité.

Master Lock offers the possibility of establishing Keyed system integrating Keyed Different, Keyed Alike, Master Keyed and Grand Master Keyed.

Master Lock can accomodate large organizations with flexible but simple keying systems, providing total safety for the entire workforce.

1-Déterminer le nombre d'employés qui utiliseront ce système.

Prendre en compte l'éventuelle croissance de l'entreprise. Chaque employé doit posséder un clé unique.

2-Choisir un des systèmes de clés:

- Cadenas à clés différentes (KD)
- Cadenas s'ouvrant (KA)
- Cadenas avec passe-partout (MK)
- Cadenas avec Grand passe-partout (GMK)
- Système complet (s'ouvrant avec passe-partout) (KAMK)

3-Déterminer le nombre d'employés qui aura besoin de plus d'un cadenas de consignation par équipement.

Détenir un cadenas KA serait le plus adapté pour ces employés. Cela leur permettrait alors de n'avoir qu'une seule clé pour ouvrir tous les cadenas.

Important : Chaque employé devrait ne posséder qu'une clé unique. Partager une même clé entre plusieurs employés est à éviter impérativement.

Aucun duplicata de clé ne sera effectué.



1-Determine the number of employees that you will want on this system. Take into account potential future growth at your facility. Each employee should have a unique key code that is theirs alone.

2-Then choose one of the following Safety Keying System:

- Keyed Different
- Keyed Alike
- Master Keyed
- Grand Master Keyed
- Keyed Alike Master Keyed

3-Determine how many employees will need to get more than one safety padlock for lockout.

Those employees should get KA (Keyed alike) padlocks. That way they will only have to carry a single key to open their safety padlocks. Otherwise they will have to fumble with a key chain full of keys

Important : Each employee should have a unique key code that is theirs alone. Never allow multiple employees to share the same key code.

No key duplication will be issued.

SYSTÈME DE PASSE-PARTOUT - MASTER KEYED SYSTEM

KD – Cadenas à clé différente

Chaque cadenas a sa propre clé pour l'ouvrir.

La clé n°1 ouvre le cadenas n°1 et seulement le cadenas n°1

La clé n°2 ouvre le cadenas n°2 et seulement le cadenas n°2

KD – Keyed Different.

Each padlock has its own key to open it.

Key n°1 opens padlock n°1, and only padlock n°1

Key n°2 opens padlock n°2, and only padlock n°2



KA – Cadenas s'ouvrant

Toutes les clés sont les mêmes. Toutes les clés ouvrent tous les cadenas.

La clé n°1 ouvre indifféremment le cadenas n°1, n°2, n°3...

Cette clé n'est pas un passe-partout.

KA – Keyed Alike

All keys are the same. All keys can open all padlocks.

Key n°1 opens padlock n°1 and indifferently padlock n°2, n°3...

That is different from a Master Key.

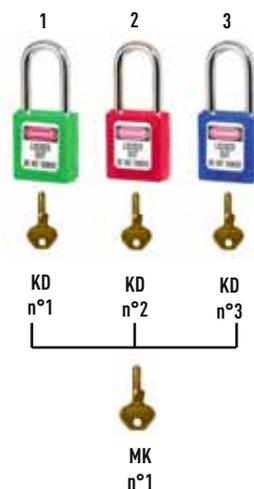


MK – Passe-partout

Un passe-partout ouvre un ensemble de cadenas à clé différente

MK – Master Keyed

A Master Key opens a system of Keyed Different padlocks.



GMK – Grand Passe-partout

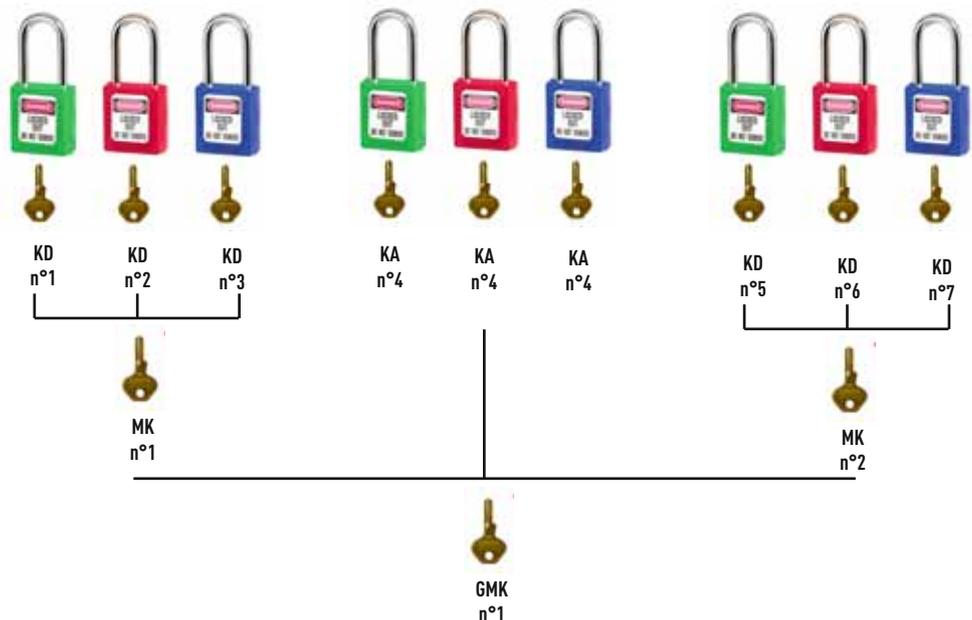
Un grand passe-partout ouvre un système de clés qui consiste en :

- plusieurs groupes de cadenas à clé différente ouverts par un passe-partout
- et plusieurs groupes de cadenas et s'ouvrant

GMK – Grand Master Keyed

A Grand Master Key opens a system which consists of:

- several groups of Keyed Different padlocks with a Master Key
- and several groups of Keyed Alike padlocks.



SUIVI DES CLÉS KEY CHARTING

Selon la norme OSHA « 1 employé – 1 cadenas – 1 clé », aucun duplicata de clé ne sera effectué.

Alors que le nombre de clé augmente, le suivi des clés se fait de plus en plus complexe. **Master Lock gère dans son intégralité les codes, le nombre de clés fabriquées et les changements de clés.**

Demandez ce service spécial lors de votre prochaine commande. Vous recevrez un numéro d'identification. Identifiez-vous à chaque commande afin de vous assurer qu'aucun duplicata ne sera effectué.

Formulaire pour enregistrement disponible sur www.safetyseries.com.

According to the OSHA standard of "1 employee - 1 padlock - 1 key", it is important that there is no unwarranted duplication of keys.

As the number of locks increase, so does the complexity of tracking keys. **Master Lock Company is the expert at managing key changes and can keep a complete record of the progressive key codes assigned and manufactured into your padlocks.**

Request this special service with your next order. You'll receive a unique Commercial User I.D. number. Be sure to include this I.D. number with each subsequent order, so that all additional locks will be manufactured to ensure no duplicate keys in your safety lockout system.

A Key Charting Registration Form is available on www.safetyseries.com.



Comment choisir le cadenas le plus approprié ? How to choose the most suitable padlock?

	Compatible OSHA OSHA Standard	Compact & léger non conducteur Compact & Light	Corps & cylindre anti-rouille Non conductive body & cylinder	Renforcé Corrosion resistance	Anti-étincelles consignation Non sparking	Spécifique Safety Lockout	Robuste personnalisé Strong	Système de clés Keyed System	Système de passe-partout Master Keyed System	Gravage Laser Laser Engraving
Cadenas Xenoy® Xenoy® Padlock	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓
Cadenas Aluminium Aluminium Padlock	✓		✓		✓	✓	✓	✓		
Cadenas Acier Steel Padlock							✓	✓	✓	

Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation. Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation.

CADENAS DE CONSIGNATION XENOY®

XENOY® SAFETY PADLOCKS

Les cadenas Xenoy® sont conçus exclusivement pour la consignation et la signalisation d'équipement/machines. Les cadenas de consignation sont en parfait accord avec la norme OSHA1910.147 : résistants, normalisés et identifiables. Le cadenas de consignation Xenoy® résiste aux produits chimiques, aux températures extrêmes et reste stable face aux UV.

Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation. Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation.

Optimal safety padlock designed exclusively for Lockout/Tagout. Distinctive Xenoy® Safety padlock is durable, standardized, substantial and identifiable for OSHA 1910.147 compliance. Stands up to chemicals, temperature extremes and is UV stable.

- Résistance thermique [-47 °C et +177 °C]
- Résistance chimique
- Excellente résistance à la corrosion
- Stable face aux UV
- Cadenas exempt de silicone
- Plus de 1.000.000 clés codées uniques disponibles
- Option cadenas : clés différentes (KD), s'ouvrant (KA), passe-partout (MK)
- Dispositif de retenue de clés – garantit que le cadenas ne reste pas accidentellement ouvert
- Fourni avec une seule clé pour garantir la conformité aux directives de la norme OSHA : **1 employé, 1 cadenas, 1 clé**
- Disponible dans 8 coloris afin de permettre une meilleure identification
- Les côtés et la face du corps peuvent être gravés au laser pour une identification permanente
- Le système de clé protège l'intégrité de votre système en empêchant la duplication de clé et l'introduction accidentelle du double de clé.

- Temperature tested from -47° to 177° C
- Excellent Chemical resistance
- Excellent corrosion resistance
- UV stable
- No silicone used in padlock
- Over 101,000 unique safety key codes available
- Over 1 million possible codes with optional key cylinders
- Keyed Different, Keyed Alike and Master Keyed options
- Key retaining – ensures padlock is not accidentally left unlocked
- Includes one key to ensure compliance with OSHA guideline of «1 employee, 1 padlock, 1 key»
- Available in 8 colours
- Body sides and face can be laser engraved for permanent identification
- Sealed keying system ensures your safety lockout system stays pure by preventing haphazard rekeying and the accidental introduction of duplicate key codes.

406 - Cadenas non-conducteur Non-conductive Safety Padlock

- Cadenas entièrement non-conducteur : anse et corps en plastique composite Xenoy®. Protection diélectrique, anti-étincelle
- Idéal pour les espaces confinés, les applications électriques, médicales, militaires et minières...
- Anse en nylon de 6 mm de diamètre et de 38 mm de haut
- L'anse supporte une traction de plus de 136 kg
- Inclut des étiquettes portant les inscriptions "Danger" et "Propriété de" en Français, Anglais et Espagnol. Disponible en 12 autres langues.

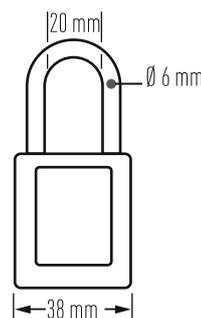
- Non-conductive padlock : Shackle and Body with Xenoy composite plastic
- Ideal for electrical lockout, confined spaces, medical, military and mining
- 6 mm dia., 38 mm tall nylon shackle
- Shackle withstands over 136 kg pull
- Includes write-on "Danger" and "Property Of" labels in English, Spanish and French. Other languages available.

Référence Model	Description	Hauteur anse Vertical Shackle
406	A clés différentes / Keyed Different	38mm
406KA	S'ouvrant / Keyed Alike	38mm
406MK	Passe-partout / Master Keyed	38mm
406KAMK	S'ouvrant, Passe-partout / Keyed Alike Master Keyed	38mm

Options 8 couleurs : ajoutez le suffixe de la couleur souhaitée / 8 Color Options: Add desired Colour Suffix



EXCLUSIF/EXCLUSIVE



406

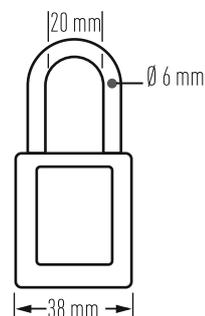
Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation. Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation.

410 - Cadenas de consignation Xenoy® Xenoy® Safety Padlock

- Corps Xenoy® avec anse acier, résistance à la corrosion, d'un diamètre de 6 mm
- Disponible avec une anse de 25, 38 ou 76 mm
- Inclut des étiquettes portant les inscriptions "Danger" et "Propriété de" en Français, Anglais et Espagnol. Disponible en 12 autres langues.
- Xenoy® body with 6 mm dia. plated metal shackle for corrosion resistance
- Available with 25, 38 or 76 mm tall shackle
- Includes write-on "Danger" and "Property of" labels in French, English, and Spanish. Other languages available.

Référence Model	Description	Hauteur anse Vertical Shackle
410	A clés différentes / Keyed Different	38mm
410LT	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Different Extra length Shackle	76mm
410KA	S'ouvrant / Keyed Alike	38mm
410KALT	S'ouvrant, anse extra-longue / Keyed Alike, Extra length Shackle	76mm
410MK	A passe-partout / Master Keyed	38mm
410KAMK	S'ouvrant, à passe-partout / Keyed Alike Master Keyed	38mm
414	A clés différentes / Keyed Different	25mm
414MK	S'ouvrant / Keyed Alike	25mm
414KAMK	A passe-partout / Master Keyed	25mm
Coffret assortiment aux couleurs de l'arc-en-ciel / Rainbow Color Assortment Packs		
410AST	Kit de cadenas 410 dans les 8 couleurs. A clés différentes One each of all eight 410 colors, Keyed Different	38mm

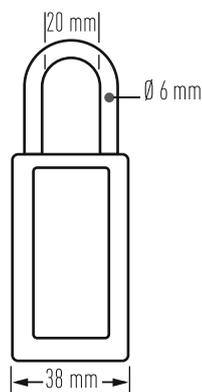
Options 8 couleurs : ajoutez le suffixe de la couleur souhaitée / 8 Color Options: Add desired Colour Suffix



411 - Cadenas de consignation Xenoy® Xenoy® Safety Padlock

- Grand corps Xenoy® avec anse acier, résistance à la corrosion, de 6 mm de diamètre
- Disponible avec une anse de 38 mm ou 76 mm de haut
- Inclut des étiquettes bilingues portant les inscriptions "Danger" et "Propriété de" en Anglais/Français et Anglais/Espagnol. Disponible en 12 autres langues
- Disponible avec photo d'identification.

- Tall Xenoy body with 6mm dia. plated metal shackle for corrosion resistance
- Available with 38 mm or 76 mm tall shackle
- Includes bilingual "Danger" and "Property of" labels in English/Spanish and English/French. Other languages are available
- Available with ID-photo.



411

411LT

Référence Model	Description	Hauteur anse Vertical Shackle
411	A clés différentes / Keyed Different	38mm
411LT	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Different Extra length Shackle	76mm
411KA	S'ouvrant / Keyed Alike	38mm
411KALT	S'ouvrant, anse extra-longue / Keyed Alike, Extra length Shackle	76mm
411MK	A passe-partout / Master Keyed	38mm
411KAMK	S'ouvrant, à passe-partout / Keyed Alike Master Keyed	38mm
Coffret assortiment aux couleurs de l'arc-en-ciel / Rainbow Color Assortment Packs		
411AST	Kit de cadenas 411 dans les 8 couleurs. A clés différentes One each of all eight 411 colors, Keyed Different	38mm

Options 8 couleurs : ajoutez le suffixe de la couleur souhaitée / 8 Color Options: Add desired Colour Suffix



CADENAS DE CONSIGNATION ALUMINIUM ET ACIER

ALUMINIUM AND STEEL SAFETY PADLOCKS

6835 - Cadenas Aluminium Aluminium Padlock

- Cadenas aluminium, finition résistante
- Anse en acier de 6,35 mm de diamètre avec finition acier renforcé: Excellente résistance à la corrosion
- Option anse en laiton disponible pour une meilleure résistance aux étincelles
- Disponible avec une anse de 25, 38 ou 76 mm de haut
- Cadenas résistant aux actes de violence physique
- Stable face aux UVs
- Options de cadenas à clés différentes (Keyed Different), s'ouvrant (Keyed Alike) et à passe-partout (Master Keyed)
- Plus de 10 000 clés de rechange disponibles
Plus de 101 000 clés avec un cylindre à clés supplémentaires
- Option dispositif de retenue de clé disponible. Deux clés incluses.
- Etiquette inscriptible et étiquette avec photos d'identification disponibles
- Les côtés et la face du corps peuvent être gravés au laser pour une identification permanente.

- Durable baked-on powder coated finish
- 6 mm dia. steel shackle with plated finish for excellent corrosion resistance
- Brass shackle option available for spark resistance
- Available with 25 mm, 38 mm or 76 mm tall shackle
- Solid body construction stands up to physical abuse
- UV stable
- Keyed Different, Keyed Alike and Master Keyed options
- Over 10,000 key changes available
Over 101,000 with optional key cylinder
- Key retaining option available. Includes two keys.
- Write-on labels and Photo ID labels available
- Body sides and face can be laser engraved for permanent identification.

Référence Model	Description	Hauteur anse Vertical Shackle
6835	A clés différentes / Keyed Different	25 mm
6835LF	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Different Extra length Shackle	38 mm
6835LT	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Different Extra length Shackle	72 mm
6835KA	S'ouvrant / Keyed Alike	25 mm
6835KALF	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Different Extra length Shackle	38 mm
6835KALT	S'ouvrant, anse extra-longue / Keyed Alike Extra length Shackle	72 mm
6835MK	A passe-partout / Master Keyed	25 mm
6835KAMK	S'ouvrant, à passe-partout / Keyed Alike Master Keyed	25 mm
6835W0	Corps du cadenas et anse sans cylindre / Lock Body & Shackle w/o Cylinder	25 mm
6835KZ	Sans tranchant / Zero Bitted	25 mm



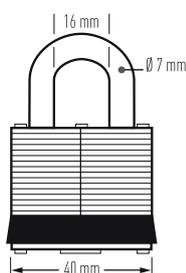
Options 6 couleurs : ajoutez le suffixe de la couleur souhaitée
6 Color Options: Add desired Colour Suffix



3 - Cadenas Acier Laminé Steel Safety Padlock

- Cadenas Acier laminé
- Anse d'un diamètre de 7,1 mm
- Disponible avec une anse de 19, 38 ou 51 mm de haut
- Options clés différentes (Keyed Different), s'ouvrant (Keyed Alike) et passe-partout (Master Keyed)
- Plus de 1 400 clés uniques disponibles
- Code de clé gravé sur la clé et à la base du cadenas
- Inclus 2 clés.
- Laminated Steel Padlock
- 7,1 mm dia. shackle
- Available with 19 mm, 38 mm or 51 mm tall shackle
- Keyed Different, Keyed Alike and Master Keyed options
- Over 1400 unique key codes available
- Key code stamped in key and on bottom of padlock
- Includes 2 keys
- Wrap around, write-on labels available for identification.

Référence Model	Description	Hauteur anse Vertical Shackle
3	A clés différentes / Keyed Different	19 mm
3LF	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Different Extra length Shackle	38 mm
3LH	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Different Extra length Shackle	51 mm
3KA	S'ouvrant / Keyed Alike	19 mm
3KALF	A clés différentes, anse extra-longue / Keyed Alike Extra length Shackle	38 mm
3KALH	S'ouvrant, anse extra-longue / Keyed Alike Extra length Shackle	51 mm
3MK	A passe-partout / Master Keyed	19 mm
3KAMK	S'ouvrant, à passe-partout / Keyed Alike Master Keyed	19 mm
Coffret assortiment aux couleurs de l'arc-en-ciel / Rainbow Color Assortment Packs		
1220AST	Kit de cadenas N°3 dans les 6 couleurs. A clés différentes. Lock Body & Shackle w/o Cylinder	38 mm
1220LHAST	Kit de cadenas N°3LH dans les 6 couleurs. A clés différentes. One each of all six #3 colors. Keyed Different	51 mm
1220DSPL	Kit de sécurité de démarrage. 2 crochets de consignation 420 ; et 6 cadenas de consignation de la série 3 (un de chaque couleur) ; 6 étiquettes d'identification de la série 71TAG ; et 6 bagues de fixation de la série 71SC9 Safety Starter Kit. 2x 420 safety lockouts; six 3 safety lockout padlocks (one each color); six 71TAG ID tags; and six 71SC9 attachment collars.	19 mm



3



Options 6 couleurs : ajoutez le suffixe de la couleur souhaitée
6 Color Options: Add desired Colour Suffix



IDENTIFICATION CADENAS

Master Lock propose une large gamme d'étiquettes et de services pour l'identification du cadenas. L'utilisateur est immédiatement reconnaissable.

Master Lock offers the widest range of padlock identification labels and services. The user is immediately recognizable.

Etiquettes d'identification de cadenas

Padlock identification labels

- Idéal pour inscrire le nom de l'employé, le numéro de département/service/équipe.
- Possibilité de mettre la photo de l'employé. Modèle disponible pour les cadenas 411 et 6835.

- Ideal to write the employee's name, the department/service/team number.
- Labels available with ID picture. Labels available for padlock No 411 and 6835.

Pour les étiquettes standard spéciales cadenas 6835 ou 3, commandez la référence 461.

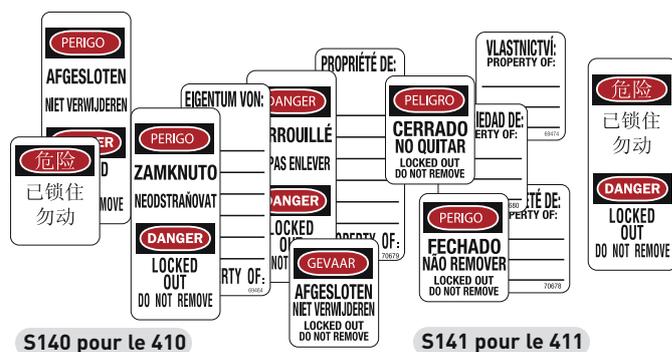
For standard labels – special for 6835 and 3 padlocks, order the reference 461.

Pour les étiquettes avec photo d'identité, commandez les références :

0411-5705 pour les étiquettes spéciales cadenas 411
6835-5700 pour les étiquettes spéciales cadenas 6835.

For ID labels, order the reference

0411-5705 for labels specific for 411 padlocks
6835-5700 for labels specific for 6835 padlocks.



Disponible en plusieurs langues. Contactez-nous.
Available in many languages: call for details

Référence/Model	Description
0411-5705	Etiquettes d'identification avec photographies pour cadenas de la série 411 (6 pièces) Photo ID labels for N° 411 padlocks (6 pk.)
6835-5700	Etiquettes d'identification avec photographies pour cadenas de la série 6835 (6 pièces) Photo ID labels for N° 1105, 1106, 1107, 1165, 1166, 1167, and 6835 padlocks (6 pk.)
461	Etiquettes de cadenas avec transparent stratifié de recouvrement (40 pièces) Padlock labels with clear overlamine (40 pk)



- Les étiquettes pour les cadenas Xenoy® 406 et 410 sont disponibles en 12 langues : Français, Anglais, Allemand, Espagnol, Italien, Portugais, Flamand, Tchèque, Polonais, Hongrois, Russe, Chinois, Japonais
- Les étiquettes pour les cadenas Xenoy 411 sont disponibles en bilingue : Anglais/Français, Anglais/Allemand, Anglais/Espagnol, Anglais/Italien, Anglais/Portugais, Anglais/Flamand/Hollandais, Anglais/Tchèque, Anglais/Polonais, Anglais/Hongrois, Anglais/Russe, Anglais/Chinois, Anglais/Japonais
- Les étiquettes sont effaçables puis réutilisables. Possible d'écrire sur l'étiquette avec un stylo à billes ou un marqueur.

- Labels for Xenoy Padlock No 406 and 410 are available in 12 languages: French, English, German, Spanish, Italian, Portuguese, Flemish, Czech, Polish, Hungarian, Russia, Chinese, Japanese
- Labels for Xenoy padlocks No 411 are available in bilingual: English/French, English/German, English/Spanish, English/Italian, English/Portuguese, English/Flemish, English/Czech, English/Polish, English/Hungarian, English/Russia, English/Chinese, English/Japanese
- Write-on and erasable labels. Can be write-on with a pencil or a marker.

PADLOCK CUSTOMIZATION

Gravage Laser Laser Engraving

Master Lock propose le gravage du corps du cadenas pour l'identification permanente et résistante de vos cadenas de consignation.

- Disponible sur les cadenas Xenoy® et aluminium
- Information sur le gravage disponible en téléchargement sur www.safetyseries.com
- Contactez votre fournisseur habituel ou Master Lock pour de plus amples informations concernant la commande et les tarifs.

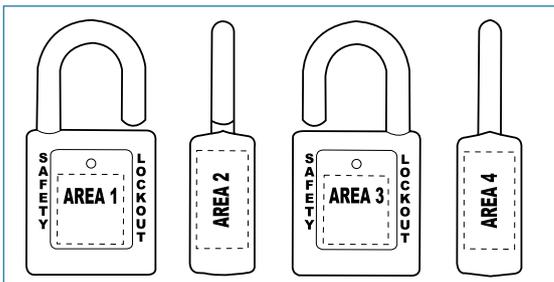
A permanent and durable method to customize your safety lockout padlocks

- Available on Xenoy® and Aluminium padlocks
- Download more information about laser engraving on www.safetyseries.com
- Contact your preferred distributor or Master Lock for ordering and pricing information.



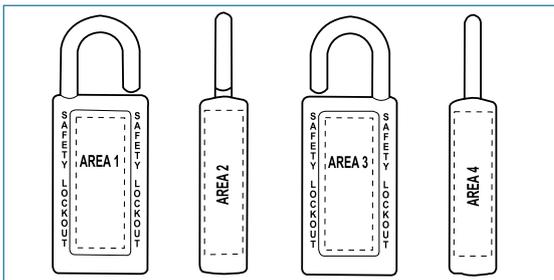
Gravage laser sur cadenas 410

Laser Engraving on padlock 410



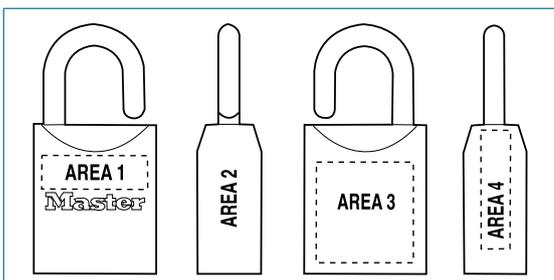
Gravage laser sur cadenas 411

Laser Engraving on padlock 411



Gravage laser sur cadenas 6835

Laser Engraving on padlock 6835



4 zones de gravage :

Face, 2 cotés, dos du cadenas.
Possible de graver des logos et des caractères (nombres, lettres, symboles).
Pour le gravage d'un logo, fichier .pcx (de préférence) ou .tif, .gif, .bmp. requis
Envoyer votre logo à logo@mlock.com avec le formulaire d'autorisation d'utilisation de marque commerciale disponible en téléchargement sur www.safetyseries.com.
Pour les commandes avec du texte différent sur chaque cadenas, un fichier Excel® est demandé. Attention, le nombre de caractères par ligne est limité.



Exemples de gravage
Examples of laser engraving

4 Engraving areas :

Front, back and 2 sides of padlock
Engraving includes logos and characters (numbers, letters and symbols).
Logo engraving requires a .pcx (preferred format) or .tif, .gif or .bmp file.
Email the logo(s) to logo@mlock.com.
Logo engraving requires a signed Authorization to use Trademark available on www.safetyseries.com.
For orders with different text on each lock requires an Excel® spreadsheet with the information. Take note of the maximum number of characters for the selected line and provide the text so that each line does not exceed the maximum.



Master Lock propose une large gamme d'accessoires de consignation compatibles avec tous les cadenas de consignation Master Lock.

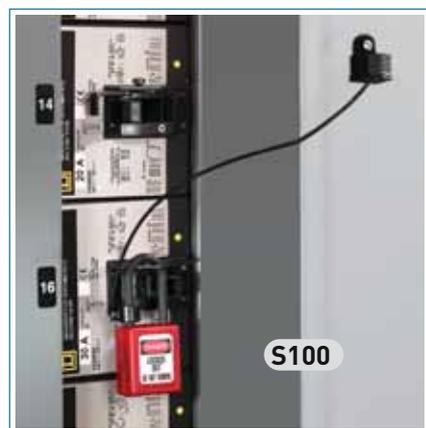
Master Lock offers a large range of padlock accessories that fit with all Safety padlocks from Master Lock.

Chaînes de consignation 71CS

- Chaînes permettant de maintenir le cadenas près de l'équipement à consigner
- Étiquettes fixées aux cadenas de consignation au moyen des bagues 71SC8 et 71SC9
- Étiquette en laiton à graver permettant l'identification de chaque employé (71TAG)

Long plated steel chain 71CS

- Chains keep padlocks close to equipment requiring safety lockout
- Tags attach to safety lockout padlocks with 71SC8 and 71SC9 shackle collar
- Engravable brass tag provides individual worker identification [71TAG]



Chaîne S100 pour fixer un cadenas sur un point fixe

- Chaîne destinée à la fixation du cadenas près du point de consignation
- Longueur personnalisée de 5 à 91 cm.

S100 Lockout Leash Lanyard

- Lanyard for mounting padlock near lockout point
- Customize length from 5 to 91 cm.



Poignée de consignation Padlock Caddy

NOUVEAU/NEW

- Permet le transport aisé des cadenas nécessaires à la consignation
- Assure l'utilisateur que toutes les sources d'énergie ont été consignées
- Possibilité de personnaliser la poignée par le nombre de cadenas requis par point de consignation
- Porte-clé intégré
- Anse ergonomique
- Peut être attachée à la ceinture.



S125



- Suitable for transportation of padlocks required for lockout
- Ensures user has addressed all lockout points
- Customizable for number of padlocks needed per lockout site
- Supporting item of lockout consulting program

Référence Model	Description
71CS	Chaîne légère en acier zingué de 22,9 cm de long avec support de chaîne intégré ; s'adapte à l'ensemble des bagues d'anse Master Lock (à commander séparément) (12 pièces) 22,9 cm Long lightweight zinc plated steel chain with chain holder attached; fits all Master shackle collars (ordered separately) (12 pk.)
71CH	Chaîne en acier zingué pour usage intensif de 22,9 cm de long avec support de chaîne intégré ; s'adapte à l'ensemble des bagues d'anse Master Lock 22,9 cm Long heavy-duty zinc plated steel chain with chain holder attached; fits all Master shackle collars
71SC8	Bague d'anse. S'adapte aux anses de 6,35 mm de diamètre et moins ; pour les cadenas Master Lock Ref. : 410, 411, A1105, A1106, A1107, A1165, A1166, A1167, 6835 and 6836 Shackle Collar. Fits 6,35 mm diameter shackles and smaller; for 410, 411, A1105, A1106, A1107, A1165, A1166, A1167, 6835 and 6836 padlocks
71SC9	Bague d'anse. S'adapte aux anses de 7,1 mm de diamètre ; pour cadenas de la série 3 en acier laminé Shackle Collar. Fits 7,1 mm diameter shackles; for 3 laminated steel padlocks
71TAG	Étiquette de laiton de 1,3 cm x 4,4 cm avec anneau de fixation aux bagues d'anse énumérées ci-dessus 1,3 x 4,4 mm Brass tag with ring for attaching to shackle collars listed above
S100	Chaîne de fixation Leasn Lanyard
S125	Poignée de consignation Padlock Caddy

CROCHETS DE CONSIGNATION LOCKOUT HASPS

Les morillons de consignation font partie intégrante d'un programme de consignation réussi en offrant la possibilité à plusieurs personnes de travailler simultanément.

Lockout hasps are integral parts of a successful safety lockout program, providing effective multi-person lockout.

Morillons - Crochets multi-points Safety Lockouts Hasps

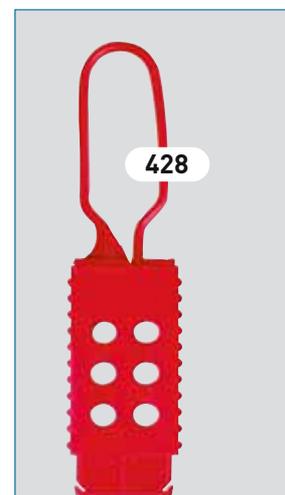
Permet la consignation simultanée sur un même équipement par plusieurs employés

- Fixez le morillon à un point de consignation et verrouillez le à l'aide d'un cadenas de consignation
- Le morillon ne peut pas être ouvert avant que le dernier cadenas n'ait été retiré du morillon
- Différentes tailles et modèles pour de plus larges applications.



Lockout by Multiple Workers at Each Lockout Point

- Attach hasp to isolation point
- Control cannot be turned on until last worker's padlock is removed from hasp
- Multiple styles available to fit most needs.



Crochet de consignation Xenoy non-conducteur.
Corps et mâchoire en plastique Xenoy® : protection diélectrique, non-conducteur, anti-étincelle. Idéal pour les applications électriques.

Xenoy Non-conductive hasp. Body and Jaw in thermoplastic Xenoy: dielectric protection, non-conductive, anti-sparking. Ideal for electrical applications.

NOUVEAU/NEW



Permet la consignation de dispositif de diamètre inférieur à 6 mm.

S430 - Crochet corps Xenoy® 4mm

- Corps en composite Xenoy® anse 4mm
- Possibilité de consignation par 2 cadenas
- Résistant aux températures extrêmes, aux produits chimiques, reste stable face aux U.V.

S431 - Crochet Corps acier 4mm

- Corps en acier inoxydable
- Verrouillage par 8 cadenas

Suitable for isolation points less than 6mm diameter.

S430 - 4 mm Xenoy® hasp

- Plastic Xenoy® body
- Can be locked out with 2 padlocks
- Performs effectively in extreme conditions temperature range. Withstands chemicals. U.V stable.

S431 - 4 mm Stainless Steel hasp

- Stainless Steel body
- Can be locked out with 8 padlocks



427

Morillon encliquetable avec étiquettes

- Combine une consignation par plusieurs personnes et une identification par étiquetage
- Mâchoire à ressort en aluminium anodisé et en acier inoxydable pour combiner solidité et résistance à la corrosion.

Labeled Snap-on Hasp

- Combines multiple-person lockout and tagout identification
- Anodized aluminum and stainless steel construction for combined corrosion-resistance and strength.

Référence Model	Description	Ø intérieur de la mâchoire inside jaw Ø	Capacité du cadenas Padlock capacity
416	Aluminium résistant aux étincelles / Spark Resistant Aluminum	25 mm	6
417	Aluminium résistant aux étincelles / Spark Resistant Aluminum	38 mm	6
418	Acier pour usage intensif / Heavy Duty Steel	25 mm	4
419	Acier pour usage intensif / Heavy Duty Steel	25 mm	8
420	Mâchoire en acier avec poignée revêtue de vinyle / Steel Jaw with Vinyl Coated Handle	25 mm	6
421	Mâchoire en acier avec poignée revêtue de vinyle / Steel Jaw with Vinyl Coated Handle	38 mm	6
427	Morillon encliquetable à étiquette rouge [disponible en 8 couleurs] Labeled Snap-On red Hasp [available in 8 colors]	44 x 54 mm	5
428	Morillon non conducteur en nylon / Nylon Non-Conductive Hasp	25 x 63 mm	6
429	Morillon en aluminium à double mâchoire / Dual Jaw Aluminum Hasp	44 x 54 mm	8
AL080	Mâchoire en acier à onglet avec poignée revêtue de vinyle / Tabbed Steel Jaw with Vinyl Coated Handle	25 mm	6
AL0802	Mâchoire en acier à onglet avec poignée revêtue de vinyle / Tabbed Steel Jaw with Vinyl Coated Handle	38 mm	5
S430	Crochet de consignation 4 mm / 4 mm hasp	25 mm	2
S431*	Crochet de consignation acier inoxydable avec anse 4 mm dia. Stainless Steel Hasp with 4 mm dia. shackle	25 mm	8

* Disponible en 2009. Available in 2009

Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation. Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation.

CONSIGNATION ÉLECTRIQUE

La consignation électrique nécessite quelques précautions préalables

- S'équiper de protections individuelles adéquates
- Mettre le circuit Hors-Tension.
- Verrouiller contre un ré-enclenchement.
- Vérifier l'absence de tension,
- Mise à la terre et en court-circuit.
- Baliser & consigner.

Electrical Lockout needs preliminary precautions:

- to equip itself adequately for individual protection
- to switch off circuit breaker
- to lockout equipment to prevent reenergizing
- to control dissipation of residual energy
- to ground electricity
- to tagout equipment

Bloque Disjoncteur *Circuit Breaker Lockout*

- 4 modèles pour consigner en toute sécurité tous les disjoncteurs européens.
- S2390, S2391, S2392 s'appliquent à l'aide d'un bouton. Simple et rapide d'utilisation.
- S2393 s'applique à l'aide d'un tournevis
- Fonctionnent avec tous les cadenas Master Lock et morillons.
- *Mini Circuit Breaker Lockout to safely and effectively lock all European equipment*
- *The Mini Circuit Breaker Lockout is simple to use and quick to apply*
- *Works with all Master Lock Safety padlocks and lockout hasps.*



S2390

Pour disjoncteurs à maneton de 11mm ou moins

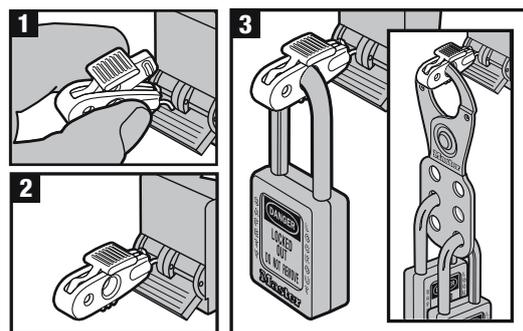
Fits breaker with toggle openings 11mm or less



S2391

Pour disjoncteurs à maneton de plus de 11mm

Fits breakers with toggle openings over 11mm



NOUVEAU/NEW



S2392

Pour les disjoncteurs munis de points de consignation sur la partie extérieure du maneton

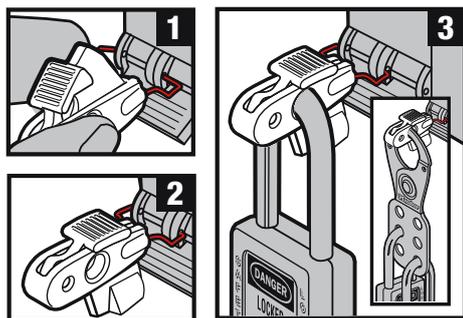
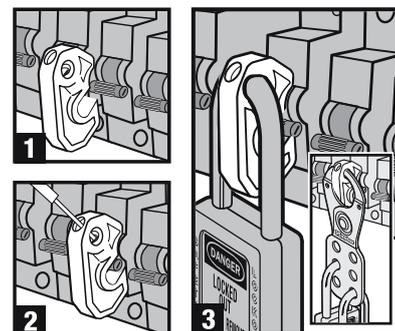
Fits breaker with pin-in toggles



S2393

Solution universelle, s'applique à tous les disjoncteurs miniatures. Fixation simple et sûre à l'aide d'une vis intégrée au bloque disjoncteur.

This convenient solution universally fits miniature circuit breakers and can be easily applied to the toggle by tightening the screw.



Référence Model	Description	Dimensions
S2390	Bloque disjoncteur - Circuit Breaker lockout	5 x 11 x 1mm
S2391	Bloque disjoncteur - Circuit Breaker lockout	5 x 11 x 1mm
S2392	Bloque disjoncteur - Circuit Breaker lockout	5 x 11 x 1mm
S2393	Bloque disjoncteur - Circuit Breaker lockout	10 x 44 x 25mm
S2300AST KITELEC-SF09 ⁽¹⁾	Contient 4 bloques disjoncteur miniatures S2390 ; S2391 ; S2392 ; S2393 - Contains 4 - S2390; S2391; S2392; S2393 Mini Circuit Breakers Contient 2 cadenas non-conducteurs 406KARED ; 1 kit électrique S2300AST ; 1 crochet non-conducteur 428 ; 1 crochet 4mm S430 ; 1 bloque disjoncteur 493B ; 2 étiquettes 497ABLC ⁽¹⁾ - Contains 2 - 406KARED non conductive padlocks; 1- S2300AST Kit; 1- 428 Xenoy [®] hasp; 1- S430 hasp; 1-493B Circuit breaker Lockout; 2- 497ABLC tags	

(1) Kit sous blister. Blister Kit (2) Etiquettes disponibles en 11 langues. Available in 11 languages.

ELECTRICAL LOCKOUT DEVICES

Tableau de compatibilité des bloques disjoncteurs /
Breaker Compatibility Chart

Marque Brand	Référence Model	Référence MasterLock MasterLock Model
ABB	S222	S2390
ABB	F374	S2390
ABB	S251,S261,S263	S2390
ABB	S272, S253	S2390
ABB	S253	S2390
AEG	E82S	S2392
Allen Bradley	S222	S2390
Buschmat	S46	S2390
Clipsal	4CB116	S2390
Clipsal	4CB320	S2390
E-T-A	911220G	S2390
FAZ	C16	S2390
FAZ	C16	S2390
GE Vynckier	Serie G	S2392
GE Vynckier	Serie E	S2392
GE Vynckier	Serie G	S2392
GE Vynckier	Serie E	S2392
GE Vynckier 16A	Serie E	S2392
GE Vynckier C16,16A	Serie E	S2392
Hager	S222	S2390
Hager	S222	S2390
Hager	S222	S2390
Kapp	LS68	S2392
Legrand	01980	493B
Legrand	01980	S2390/493B
Legrand	C80A	S2391
Legrand	4302	S2392
Legrand	646	S2392
Legrand	1935	S2393/493B
Merlin Gerin	B100A	S2391
Merlin Gerin	C60N	S2390
Merlin Gerin	C32N	S2390
Merlin Gerin	C60N	S2390
Merlin Gerin	C32N	S2390
Merlin Gerin	C45AD	S2390
Merlin Gerin	C16	S2390
Merlin Gerin	C80A	S2391
Merlin Gerin	C80A	S2393
Proteus	C60N	493B
Proteus	C60N	493B
Siemens 17U	5SQ12	493B
Siemens 17U	5SQ13	493B
Siemens 17U	5SQ16	493B
Siemens 17U	5SQ11	S2391
Siemens C10	5SX1	S2391
Siemens B32	5SX1-2	493B
Siemens C70	5SX13	493B
Siemens L20A	5SN2-2	493B
Sursum	EA53	S2392
Wylex	WRS40/2	S2390

Liste non exhaustive. Contactez votre distributeur.
Non exhaustive list. Please contact your distributor.

Consignation de disjoncteur-moteur Starter Lockout

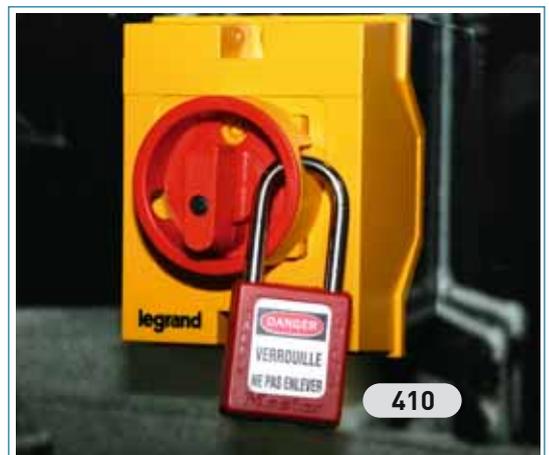


- S430 est idéal pour la consignation de disjoncteur-moteur grâce à son anse de 4mm de diamètre.
- S430 is ideal for starter lockout with its 4mm diameter shackle.



Consignation de sectionneur Safety isolation Switch Lockout

- Les cadenas Xenoy® 406-410-411 sont idéals pour la consignation de sectionneur grâce à leur anse de 6mm de diamètre.
- 406-410-411 padlocks ideal for safety isolation switch lockout with their 6mm diameter shackle.



Master Lock propose des dispositifs innovants pour la consignation efficace de points de coupure électrique, y compris des disjoncteurs, des prises électriques et des interrupteurs muraux.

Master Lock offers innovative devices for the effective lockout of electrical shut-off points, including circuit breakers, electrical plugs and wall switches.

Consignation de disjoncteur Grip Tight™ *Grip Tight Circuit Breaker Lockout*

La meilleure force de maintien combinée à une adaptabilité universelle

- Montage simple et sûr pour une consignation fiable. Forte prise par simple rotation du pouce et de la poignée de serrage
- Convient potentiellement à tous les types de maneton de disjoncteur
- Profil étroit permettant une consignation de disjoncteur côte-à-côte
- Corps en acier renforcé permettant un fonctionnement en environnements rigoureux.

Greatest Hold Strength Combined with Universal Fit

- Secure and simple mounting for a solid lockout. Grips tight with simple thumb screw and clamping handle
- Exclusive design accommodates virtually all styles of breaker toggles
- Narrow profile permits side-by-side breaker lockout
- Both devices accept all American Lock® and Master Lock® safety padlock shackle and lockout hasp diameters
- Durable construction with powder coated steel and reinforced polymer allows operation in harsh environments.



Référence Model	Description	Dimensions
491B	Consignation de disjoncteur – manetons hauts et larges Circuit Breaker lockout - tall and wide toggles	7 x 13 x 2 cm
493B	Consignation de disjoncteur – manetons simples et doubles standard Circuit Breaker lockout - std. single and double toggles	7 x 13 x 3 cm
506	Set composé d'un dispositif de chaque type – 491B et 493B Set of each device - one 491B and one 493B	

Cadenas pour interrupteur-disjoncteur *Circuit Breaker Switch Padlock*

Pour une consignation de disjoncteur côte-à-côte

- Anse en forme de câble d'un diamètre de 5 mm permettant au cadenas de consigner correctement tout type de dispositif de consignation de disjoncteur
- Le câble souple permet de positionner le dispositif de sorte que la porte du tableau de commande puisse se fermer correctement
- S'adapte aux contraintes liées à l'espace restreint des boîtiers disjoncteurs.

Provides the Flexibility to Effectively Lock Out Breaker Switches

- 0,5 cm diameter cable shackle allows padlock to properly lock all types of circuit breaker lockout devices
- Flexible cable allows the compact lock body to be positioned so that the control panel door closes properly
- Fits the tight space constraints within circuit breaker shutdown boxes.



7C5RED

Consignation d'interrupteur mural universel *Universal Wall Switch Lockout*



Interrupteur à levier
Toggle Switch



Interrupteur à bascule
Paddle Switch

Consigne aussi bien les interrupteurs muraux à levier que des interrupteurs muraux à bascule

- La conception garantit la consignation et la déconsignation de l'interrupteur
- Fonctionnement normal libre de l'interrupteur lorsque les charnières sont ouvertes.

Locks Out Both Toggle and Decora Paddle Wall Switches

- Patent-pending design assures switch is locked on or off
- Hinges open for unobstructed normal operation of switch.

Consignation pour prises électriques *Electrical Plug Lockout*

Pour une meilleure application et un meilleur rangement

- Entoure la prise électrique. Préviend des rebranchements accidentels
- Unique, design rotatif breveté permet une installation même dans les endroits les plus confinés
- Étiquettes permanentes en Français, Anglais, Espagnol
Possibilité de personnaliser les étiquettes - Étiquettes réutilisables
- Résiste aux produits chimiques grâce au matériau Xenoy® thermoplastique; résiste aux températures extrêmes allant de -47°C à +177°C.

Outward/Inward Rotation Allows for Easier Application & Storage

- Surrounds the electrical plug; protects against accidental reconnection
- Unique, patent-pending rotating design allows for easier installation in confined space applications
- Complete with high-visibility permanent safety labels (English, French & Spanish). Labels can be written-on to identify the responsible person, then erased for the next job
- Tough, lightweight, dielectric Xenoy® thermoplastic bodies withstand chemicals; perform effectively in extreme conditions [temperature range -47°C to +177°C].



Référence Model	Description	Dimensions
487	Dispositif de consignation pour petite prise électrique-120 et 240 volts Electrical Plug cover small - 120 and 240 volt plugs	10 x 11 x 7 cm
488	Dispositif de consignation pour petite prise électrique-240 et 550 volts Electrical Plug cover Large - 240 and 250 volt plugs	19 x 13 x 9 cm



Design compact pour consigner efficacement et facilement les petites prises électriques

- Consigne les prises US de 110-120 volts
- S'adapte aux fiches à 2 broches avec ou sans prise de terre.

Compact design locks out smaller plugs easily & effectively

- Locks on the US prongs of 110-120 volt plugs
- Fits 2 prong plugs with and without earth.

Sac de consignation pour prises de grande taille *Oversized Plug & Hoist Control Cover*

Consigne efficacement toutes les tailles de connecteurs électriques et les télécommandes

- Le sac de consignation offre de larges solutions en terme de consignation
- Possibilité d'insérer un tube en PVC pour bloquer l'accès à la télécommande
- Possibilité d'appliquer jusqu'à 6 cadenas et plus grâce à un morillon.

Effectively locks out all sizes or large electrical connectors and hoist controls

- Patent pending lockout, the cinch sack offers broad application solutions
- Insert PVC tubing to block access to hoist control buttons
- Lock out with up to 6 padlocks or hasps.



Référence Model	Description	Dimensions
453L	Sac Nylon / Nylon Oversized Plug & Control Lockout	482 x 165 mm
453XL	Sac Nylon XL / Nylon Oversized Plug & Control Lockout	660 x 254 mm
453XXL	Sac Nylon XXL / Nylon Oversized Plug & Control Lockout	914 x 356 mm

CONSIGNATION DE VANNES À VOLANT VALVE LOCKOUT DEVICES

Les dispositifs exclusifs Master Lock pour la consignation des vannes à volants s'adaptent aux espaces restreints et aux tuyaux calorifugés. Fabrication en Xenoy®, résistance thermique et chimique.

The exclusive, patent pending Master Lock gate and ball valve lockout devices work in difficult applications like tight spaces and insulated pipes.

Consignation de vannes à volant Rotating Gate Valve Lockout

Simple d'installation, assure une consignation de vannes efficace

- Corps thermoplastique Xenoy® diélectrique, léger et robuste résistant aux produits chimiques ; fonctionnent efficacement dans les conditions extrêmes [plage de température de -47 °C à +177 °C]
- Entoure complètement la vanne; empêche sa manipulation, prévenant ainsi d'une ouverture accidentelle
- Conception rotative unique permettant une installation plus aisée du dispositif dans des espaces confinés
- Le disque central peut être retiré pour des vannes à tige montante
- Chaque dispositif tourne en lui-même. Chaque dispositif est encastrable dans le dispositif de taille supérieure. Gain de place
- Dispositif verrouillable par 4 cadenas et plus à l'aide d'un moraillon de consignation.

Outward/Inward Rotation Allows for Easier Installation & Secure Lockout

- Tough, lightweight, dielectric Xenoy® thermoplastic bodies withstand chemicals; perform effectively in extreme conditions temperature range [-47° C to 177° C]
- Surrounds the valve operating handle to protect against accidental valve operation
- Unique, rotating design allows for easier installation in confined space applications
- Center knockout can be removed for rising stem gate valves
- Each size rotates into itself and nests within the next larger size to save space in storage
- Multiple workers can apply their personal safety locks
- Complete with high-visibility permanent safety labels (English, French & Spanish) that can be written-on to identify the responsible person, then erased for the next job.



Référence Model	Description	Dimensions
480	S'adapte à des vannes de diamètre / Fits dia valve handles	2,71 - 8,12 cm
481	S'adapte à des vannes de diamètre / Fits dia valve handles	5,41 - 13,54 cm
482	S'adapte à des vannes de diamètre / Fits dia valve handles	10,83 - 17,60 cm
483	S'adapte à des vannes de diamètre / Fits dia valve handles	16,24 - 27,07 cm
484	S'adapte à des vannes de diamètre / Fits dia valve handles	21,66 - 35,19 cm
485	Un jeu de bloque vannes 480 à 484 / 1 set of Nos. 480-484	

Consignation de vannes de gaz sous pression Pressurized Gate Valve Lockouts

S'adapte aux soupapes à gaz et sous pression

- Entoure la vanne pour protéger contre une ouverture accidentelle
- Conception fonctionnant avec butée de vanne en place
- S'adapte potentiellement à toutes les vannes de gaz sous pression jusqu'à 7,6 cm de diamètre
- Dispositif de taille compacte facile à stocker lorsqu'il n'est pas utilisé
- Inclut des étiquettes "Danger" en Français, Anglais et Espagnol.

Fits Pressurized Gas Valves

- Surrounds the valve handle to protect against accidental valve operation
- Design works with valve guard in place
- Fits virtually all pressurized gas valves up to 7,6 cm diameter
- Compact size easily stored when not being used
- Includes Danger labels in English, Spanish, and French
- Accepts any Master Lock or American Lock Safety Padlock.



Modèle Model	Description
S3910	Consignation de vanne de gaz sous pression / Pressurized Gas Valve Lockout

CONSIGNATION DE VANNES 1/4 DE TOUR

HANDLE-ON BALL VALVE LOCKOUT

Le dispositif de consignation de vannes 1/4 de tour s'adapte à la majorité des vannes 1/4 de tour et prévient de la réouverture accidentelle de la vanne

- Se fixe sur la poignée d'arrêt pour prévenir tout mouvement de cette dernière.
- Fonctionne avec la majorité des vannes 1/4 de tour
- Fonctionne sur des tuyaux calorifugés et dans des espaces restreints
- Forme ergonomique pour optimiser l'efficacité de la fixation sur la vanne
- Corps en aluminium et acier : résistance aux environnements corrosifs et aux conditions extrêmes
- Léger et compact : gain de place
- Disponible avec étiquettes en Tchèque, Anglais, Français, Espagnol, Flamand/Néerlandais, Allemand, Italien, Japonais, Chinois Mandarin, Polonais, Portugais et Russe.

Handle Ball Valve Lockout fits into virtually all manual, quarter-turn ball valve handles to protect against accidental valve opening.

- *Clamps tight on handle stop to prevent handle movement*
- *Works on a wide range of ball valve sizes*
- *Works on insulated pipes and in close quarters*
- *Ergonomic to optimize tightening on valve handle*
- *Durable aluminum & steel construction defies corrosive environments and temperatures up to 532°C*
- *Lightweight and compact for easy carrying and storage*
- *S3068MLP is available with labels in Czech, English, French, Spanish, Flemish/Dutch, German, Italian, Japanese, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, & Russian.*

NOUVEAU/NEW



Caractéristiques Techniques

- Corps en aluminium & acier
- Résistance thermique
- Haute résistance chimique
- Résistance à la corrosion
- Convient aux vannes de \varnothing 6.35mm à \varnothing 100mm

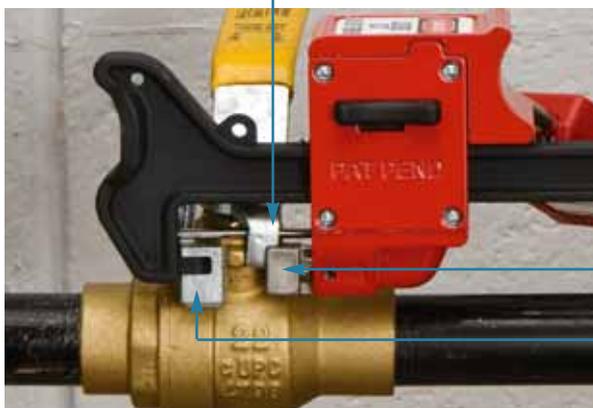
Technical Features

- *Alu & Steel composite body*
- *Heat resistance*
- *High chemical resistance*
- *Corrosion resistance*
- *Fits 6.35mm to 100mm ball valves*



Tige en acier adaptée à la patte d'arrêt de la vanne

Steel pin fits behind stopper tab



Mâchoires ajustables pour maintenir la vanne en position

Jaws clamp tight on valve stop

S3068MLP



Référence Model	Description	Dimensions (LxH)
S3068MLP	Consignation de vanne 1/4 tour / Handle-on Ball Valve Lock out	16 X 7 x 6 cm

Ball Valve Lockout Option	ODD Orientation	Pipe Material Installation	Tight Clearance
S3068MLP			

Consignation de vannes 1/4 de tour - Ball Valve Lockout

Les dispositifs S3476 & S3477 maintiennent la vanne 1/4 de tour en position fermée et empêchent ainsi toute réactivation accidentelle de l'énergie .

- 2 tailles pour s'adapter à la majorité des vannes
- Simple d'utilisation
- Un dispositif pour consigner les vannes 1/4 de tour en position OFF
- Taille compacte, peut être facilement rangé dans une boîte à outils
- 2 rangées de points de consignation pour une meilleure fixation à la vanne 1/4 de tour.

Caractéristiques techniques

- Corps en acier renforcé
- Résistance thermique
- S3476 s'adapte aux vannes de \varnothing 6.35 à \varnothing 25mm
- S3477 s'adapte aux vannes de \varnothing 31 à \varnothing 76mm

Handle Ball Valve Lockout fits into virtually all manual, quarter-turn ball valve handles to protect against accidental valve opening.

- 2 sizes to fit most valves
- Easy to use, single-piece design locks ball valves in OFF position
- Compact size easily stored when not being used
- Two rows of lockout points for more accuracy

Technical Features

- Powder-coated steel body
- Heat resistance
- S3476 fits valves up to \varnothing 6.35mm to \varnothing 25mm
- S3477 fits valves up to \varnothing 31mm to \varnothing 76mm

Référence Model	Description	Dimensions
S3476	Consignation de vanne 1/4 tour / Handle-on Ball Valve Lock out	141 x 57 x 44 mm
S3477	Consignation de vanne 1/4 tour / Handle-on Ball Valve Lock out	240 x 80 x 20 mm

NOUVEAU/NEW



S3476



S3477

Consignation de vannes 1/4 de tour Seal Tight™ Ball Valve Lockout

La solution qui permet de couper avec certitude l'alimentation

The solution that positively shuts off energy

S'adapte à toutes les applications et à tous les diamètres de vannes

- Le dispositif exclusif Seal Tight™, fonctionne avec potentiellement toutes les tailles de vannes et toutes les applications (vannes métalliques et en PVC, tuyaux calorifuges, tuyaux montés près d'un mur ou d'un plafond, vannes présentant un accès restreint en raison de la proximité immédiate avec d'autres vannes)
- Conception innovante, éliminant le risque de réouverture de la vanne par un mouvement de la poignée. Avec le dispositif Seal Tight™, retirez et stockez la poignée et dissimulez la tige de la vanne dans le dispositif pour une consignation en toute sécurité
- Résistance thermique [-40 °C et 121 °C].

Provides Universal Fit for Valve Applications and Diameters

- Another exclusive Master Lock® Safety Series™ lockout device, the Seal Tight™ device works on virtually all valve sizes and in all applications
- Patent-pending innovative design eliminates the risk of valve operation. With Seal Tight™, remove and store the handle and conceal the valve stem for secure lockout
- Works in virtually all valve installations – metal and PVC valves, insulated pipes, pipes mounted close to a wall or ceiling, and valves with tight access due to close proximity of other valves or pipes
- Temperature resistance [-40° C to 121° C].



Adaptateur universel facile à utiliser
Easy to use Universal Fit

468L



S'adapte à de faibles dégagements
Fits Tight Clearances

CONSIGNATION MULTI-POINTS

MULTIPLE POINT LOCKOUT

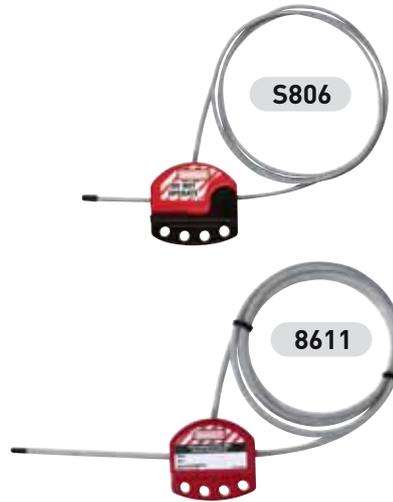
Câble de consignation ajustable *Adjustable Cable Lockout*

Câble ajustable pour une meilleure fixation et consignation

- Idéal pour consigner simultanément plusieurs vannes à volant ou disjoncteurs
- Câble en acier tressé de 6,35 mm de diamètre isolé avec un revêtement vinyle
- Étendez le câble à travers les points à consigner puis dans le corps du dispositif de consignation. Ajustement aisé d'une seule main. La consignation peut être ajustée lorsque le câble est verrouillé
- Résiste aux produits chimiques et aux températures extrêmes (-47° to +149°).

Infinitely Adjustable for a secure fit every time

- *Integrated safety hasp and cable is ideal for multiple circuit breaker panel and side-by-side gate valve lockouts*
- *Though, flexible multi-stranded 6,35 mm dia. Steel cable is insulated with a clear vinyl coating*
- *Feed the cable end through the points to be locked out, then back through the lockout body Cinch it tight to remove any slack with the patented locking feature*
- *Tough, lightweight Xenoy thermoplastic body withstands chemicals; performs effectively in extrem conditions (-47°C to +149°C).*



Référence Model	Description
8611	Câble de consignation ajustable - 1,80 m - ø 6mm / Adjustable cable lockout with 1,80 m - ø 6mm cable
8615	Câble supplémentaire - 4,50 m - ø 6mm / Separate 4,50 m - ø 6mm cable for use with 8611
NEW S806*	Câble de consignation ajustable - 4,50 m - ø 4 mm / Adjustable cable Lockout 4,50 m - ø 4 mm cable

*Disponible fin 2009. Available end of 2009.

Boîte de consignation de groupe *Latch Tight™ Group Lock Boxes*

Dispositif de stockage permettant d'enfermer des clés et garantir une consignation efficace d'un équipement de grande taille

- Consignez l'équipement au moyen d'un cadenas de consignation. Placez les clés dans la boîte de consignation; chaque employé autorisé place son cadenas personnel de consignation sur la boîte de consignation
- Lorsque le travail est achevé, les employés retirent leur cadenas individuel de la boîte de consignation, ce qui permet de libérer les clés à l'intérieur de celle-ci
- Toutes les boîtes de consignation de Master Lock comportent un mécanisme exclusif Latch Tight™ qui empêche l'accès aux clés avant que le dernier cadenas ou morillon n'ait été retiré de la boîte
- Les modèles 503RED et 503YLW peuvent être fixés sur un mur ou transportés d'un lieu de travail à l'autre. Disponible en rouge ou jaune. Accepte 14 cadenas ou morillons
- Le modèle 498A est une solution portable. Disponible en rouge. Accepte 12 cadenas ou morillons de consignation.

Storage Devices Capture keys for effective lockout of large equipment

- *Secure each lockout point on a piece of equipment with a single padlock Place the keys in the group lock box and then each authorized employee places their personal padlock on the lock box*
- *When work is complete, employees take their personal padlocks off the lock box, freeing the keys inside. Keys inside can not be accessed until the last employee removes their padlock*
- *All Master Lock group boxes feature an exclusive, Latch Tight locking mechanism that prevents keys from being accessed until the last padlock or lockout hasp is removed from the box. Provides the highest level of security available in a group lock box*
- *Durable powder coated finish with stainless steel handle*
- *503RED and 503YLW can be mounted to wall or carried from job to job Available in red or yellow. Accepts 14 padlocks or lockout hasps*
- *498A is a portable solution. Available in red. Accepts 12 padlocks or lockout hasps.*



Référence Model	Description	Dimensions
503RED	Boîte de consignation à double application - rouge Dual Application Group Lock Box - Red	324 x 89 x 162 mm
503YLW	Boîte de consignation à double application - jaune Dual Application Group Lock Box - Yellow	324 x 89 x 162 mm
498A	Boîte de consignation portable Portable Group Lock Box	152 x 235 x 95 mm

CONSIGNATION DE RACCORDS PNEUMATIQUES & VOLANT DE DIRECTION PNEUMATIC & WHEEL LOCKOUT

Consignation pour raccord pneumatique *Pneumatic Lockout*

Empêche le rebranchement d'un raccord pneumatique à une source d'air sous pression

- S'adapte à tout type de raccord pneumatique présent dans les installations industrielles
- Acier inoxydable pour une meilleure résistance à la corrosion
- Dimensions : 35 mm de large x 197 mm de hauteur x 3 mm d'épaisseur
- Fonctionne avec des morillons de consignation permettant le travail de plusieurs employés simultanément.

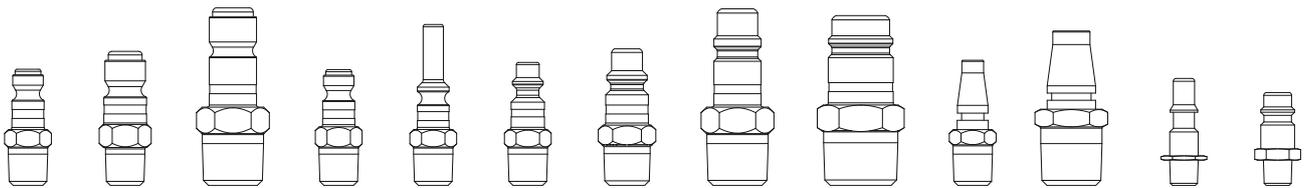
Prevents pneumatic fitting from being connected to pressurized air source

- Fits virtually all male pneumatic fittings found in manufacturing facilities
- Stainless steel construction for corrosion resistance
- Measures 3,5 cm wide x 19,7 cm tall x 0,3 cm thick
- Accepts any Master Lock or American Lock Safety Padlock
- Works with lockout hasps for multiple worker lockout.

Référence Model	Description
S3900	Dispositif en acier inoxydable pour raccord pneumatique / Stainless Steel Pneumatic Lockout



S3900



Housses pour volant de direction *Steering Wheel Covers*

Permet de consigner visuellement et de manière dissuasive un véhicule

- 3 tailles disponibles pour des volants de direction de différents diamètres : 46,6 / 50,8 et 61 cm
- L'avertissement en 3 langues notifie aux employés de ne pas démarrer ou déplacer le véhicule
- Consignation du dispositif au moyen d'un cadenas ou d'un morillon 421
- Pour plus de sécurité, utilisez le câble de consignation 8611 en le passant autour du volant de direction et des pédales.

Provides Visual Deterrant for Vehicle Maintenance

- Three sizes available for various diameter steering wheels - 46,6 / 50,8 and 61 cm
- Trilingual warning notifies employees not to start or move vehicle
- Lock in place with a 421 hasp and safety padlock
- For added security, use Safety Series 8611 lockout cable around steering wheel and foot pedals.



Trois tailles disponibles

Three sizes available

Ø 40,6 cm
Ø 16"

4716



Ø 50,8 cm
Ø 20"

4720



Ø 61 cm
Ø 24"

4724



STATIONS DE CADENAS - PADLOCKS STATIONS

Les stations de cadenas de consignation permettent de ranger tous les cadenas et quelques accessoires .

Padlock stations provide a central base location for safety lockout/tagout components.

Station de cadenas Padlocks Station

Des stations extrêmement robustes

- Disponible vide ou complète. Composez votre propre station, choisissez votre cadenas : Xenoy®, aluminium, acier
- Station de cadenas moulée en un seul bloc
- Matériau à base de polycarbonate offrant une résistance à la chaleur deux fois supérieure et une résistance aux chocs quatre fois supérieure à celle des stations habituelles
- Le couvercle transparent exclusif protège le contenu
- L'utilisation d'un cadenas à combinaison pour contrôler l'accès simple est recommandée
- Une charnière innovante permet de maintenir le couvercle ouvert pour une sélection aisée du produit
- Moraillons et étiquettes inclus
- EN PLUS, un système gratuit destiné à répertorier gratuitement les clés de cadenas vous est offert. Master Lock fournit un numéro d'enregistrement qui sera conservé dans un registre. Ainsi, vous serez protégé contre toute reproduction involontaire de clés lors de vos commandes à venir – ceci est crucial pour une consignation efficace.

Virtually Indestructible, the Strongest Stations Available

- Available filled or unfilled. Make your own station and select your padlock: Xenoy®, Aluminum or Steel.
- Integrated, one-piece moulded construction eliminates loose parts
- Resilient polycarbonate material provides twice the heat resistance and quadruple the impact strength of typical stations
- Exclusive translucent cover protects contents
 - > Lockable to prevent loss of valuable safety lockout padlocks
 - > Secure with a combination lock for simple access control
 - > Innovative hinge holds cover open for easy product selection
- Safety Hasps and Tags included
- PLUS, a free of charge Safety Lockout Padlock Key Charting System is available to you. Simply return the enclosed mail-in card after your purchase Master Lock will supply a Registered System number, maintain a record of the padlock key cuts provided with your station and ensure that there is no unwanted padlock key cut duplication on your future orders – this is critical for Safety Lockout!



1482B3



1483BP410



1484BP1106

(Cadenas 175 vendu séparément)
(175 Padlock available separately)

410 Rouge/Red Cadenas Xenoy® Xenoy® Padlock	A1106 Rouge/Red Cadenas aluminium Aluminum Padlock	3 Rouge/Red Cadenas acier Steel Padlock	Base et couvercle Base & Cover (vide) (unfilled)	Description	Dimensions Size (HxLxW)
1482BP410	1482BP1106	1482BP3	1482B	Contient 4 cadenas ; 2 moraillons 420 ; 1 paquet de 12 étiquettes 497A Contains 4 Padlocks; 2 – 420 Hasps; 1 pack of 12 x 497A Tags	311 x 406 x 44 mm
1483BP410	1483BP1106	1483BP3	1483B	Contient 10 cadenas ; 2 moraillons 420 ; 2 paquets de 12 étiquettes 497A Contains 10 – Padlocks; 2– 420 Hasps; 2 packs of 12 x 497A Tags	394 x 559 x 44 mm
1484BP410	1484BP1106	1484BP3	1484B	Contient 20 cadenas ; 4 moraillons 420 ; 4 paquets de 12 étiquettes 497A Contains 20 – Padlocks; 4 – 420 Hasps; 4 packs of 12 x 497A Tags	559 x 559 x 44 mm

Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation. Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation.

STATIONS DE CONSIGNATION LOCKOUT STATIONS

Stations de consignation Deluxe *Deluxe Lockout Stations*

La station de consignation contient tout ce dont une équipe a besoin en matière de consignation

- Disponible vide ou complète, composez votre propre station, choisissez votre cadenas : Xenoy®, aluminium, acier
- Station robuste et durable
- Les compartiments à couvercle protègent les dispositifs et empêchent la poussière et les impuretés de pénétrer
- Les sections supérieures et inférieures sont verrouillables. Ajoutez un cadenas à combinaison pour un contrôle d'accès
- 16 crochets de suspension contenant chacun deux cadenas ou morillons de consignation
- Les séparateurs mobiles sur les plateaux supérieurs et inférieurs permettent une meilleure organisation
- La moitié inférieure comporte deux tiroirs basculants, chacun mesure 22,5 cm de large x 17,5 cm de haut x 8,2 cm de profondeur
- Séparateurs inclus pour créer 2, 3, 4, 5 ou 6 compartiments
- Chaque compartiment contient 25 étiquettes (capacité totale 150 étiquettes)
- Dimensions (H x l x P) : 67,3 cm x 55,9 cm x 10,5 cm.



S1900VE1106

Large Capacity Lockout Station Holds Departmental Lockout components

- Available filled or unfilled. Make your own station and select your padlock: Xenoy®, Aluminum or Steel.
- Durable construction ensures long life in your facility
- Covered compartments protect devices and keep dust and grime out
- Upper and lower sections lockable to ensure devices are there when needed for lockout. Secure with a combination lock for simple access control
- 16 hanger clips hold 2 padlocks or lockout hasps each
- Moveable dividers in top and bottom trays help organize devices
- Lower half has two tip-out drawers. Each measures 22,5 cm wide x 17,5 cm high x 8,2 cm deep
- Dividers included to create 2, 3, 4, 5 or 6 compartments
- Each compartment holds 25 tags. Total capacity of lower unit 150 tag.
- Measures (H x W x D) : 67,3 cm x 55,9 cm x 10,5 cm.

410RED Cadenas Xenoy® Xenoy® Padlocks	A1106RED Cadenas Aluminium Aluminum Padlocks	3RED Cadenas Acier Steel Padlocks	Vide Unfilled
S1900VE410	S1900VE1106	S1900VE3	S1900
Contient : 6 cadenas : 2 morillons 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 câble ajustable 8611 ; 1 bloque vanne 480 ; 1 bloque vanne 481 ; 1 bloque vanne robinet 482 & 1 bloque vanne 483 ; 1 bloque vanne 1/4 de tour 468L & 1-S3068 ; 1 bloque prise S2005 ; 1 bloque prise 488 ; 2 blocques disjoncteur 491B ; 6 blocques disjoncteur 493B ; 2 blocques d'interrupteur mural 496B ; 2 paquets de 12 étiquettes 497A. Un espace destiné à des cadenas ou dispositifs de consignation additionnels est disponible			
Contains: 6 - Padlocks; 2 - 420 Hasps; 1 - 427 Snap-On Hasp; 1 - 8611 Adjustable Cable Lockout; 1 - 480, 1 - 481, 1 - 482 & 1 - 483 Gate Valve Lockouts; 1 - 468L Ball Valve Lockout & 1 - S3068 ; 1 - S2005 Compact Plug Prong Lockout; 1 - 488 Plug Cover; 2 - 491B, 6 - 493B Circuit Breaker Lockouts; 2 pcs - 496B Wall Switch Covers; 2 packs of 12 497A Tags. Space for additional padlocks or lock-out devices as desired.			

Stations d'étiquetage *Tags Stations*

Permet le stockage d'étiquettes de consignation et de quelques dispositifs de consignation

- 4 crochets de suspension pour cadenas ou morillons
- Station robuste pour des années d'utilisation en environnements difficiles
- Inclut des étiquettes faciales en Anglais, Français/Anglais ou Espagnol/Anglais
- Disponible complète ou vide
- Dimensions (L x H x P) 24,8 cm x 19,7 cm x 8,6 cm
- Dimensions du casier (L x H x P) : 7,5 cm x 7,6 cm x 7,3 cm.



S1700



S1705P410



S1745E410

Compact Lockout Station Holds Machine Specific Lockout Devices and Padlocks Near Lockout Point

- Four hanger clips for safety padlocks or hasps
- Durable construction for years of use in harsh environments
- Includes face labels in English, French/English or Spanish/English
- Available filled or unfilled
- Measures 24,8 cm wide x 19,7 cm tall x 8,6 cm deep
- Bin measures 7,5 cm wide x 7,6 cm tall x 7,3 cm deep.

410Rouge 410Red	A1106Rouge A1106Red	3Rouge 3Red	Vide Unfilled	Description
S1705P410	S1705P1106	S1705P3	S1700	Contient : 1 cadenas, 1 morillon 421 et 2 paquets de 12 étiquettes Contains: 1 - padlock, 1 - 421 hasp and 2 packs of 12 tags
S1720E410	S1720E1106	S1720E3	S1700	Contient : 2 cadenas, 4 étiquettes, 2 blocques disjoncteur 491B et 2 blocques disjoncteur 493B Contains: 2 - padlocks, 4 - tags, 2 - 491B and 2 - 493B circuit breaker lockouts
S1745E410	S1745E1106	S1745E3	S1700	Contient : 1 cadenas, 1 bloque prise 488 et 1 paquet de 12 étiquettes Contains: 1 - padlock, 1 - 488 electrical plug lockout, and 1 pack of 12 tags

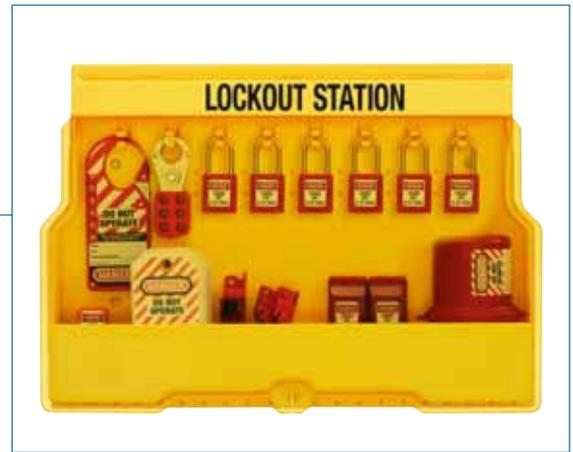
STATIONS DE CONSIGNATION

LOCKOUT STATIONS

Stations de consignation *Lockout Station*

La station de consignation contient des cadenas, des morillons et divers dispositifs de consignation

- Disponible vide ou complète, composez votre propre station, choisissez votre cadenas : Xenoy®, aluminium, acier
- 8 crochets de suspension contiennent chacun 2 cadenas ou morillons
- Les compartiments supérieurs et inférieurs possèdent chacun 5 séparateurs mobiles permettant une meilleure organisation
- Construction solide pour des années d'utilisation en environnements difficiles
- Le couvercle protège les cadenas et les dispositifs contre la poussière et les matières étrangères
- Utiliser un cadenas à combinaison pour limiter l'accès aux employés autorisés
- Dimensions (H x l x P) : 39,4 cm x 55,9 cm x 10,5 cm



S1850E410

Lockout Station Holds Locks, Hasps and Devices

- Available filled or unfilled. Make your own station and select your padlock: Xenoy®, Aluminum or Steel.
- 8 Hanger clips hold 2 padlocks or lockout hasps each
- Top and bottom compartments each have 5 moveable dividers for organizing devices
- Durable construction for years of use in corrosive environments
- Cover protects padlocks and devices from dust and grime
- Lockable. Use combination padlock to limit access to authorized employees
- Measures (H x L x W) : 39,4 cm x 55,9 cm x 10,5 cm

410RED Cadenas Xenoy® Xenoy® Padlocks	A1106RED Cadenas Aluminium Aluminum Padlocks	3RED Cadenas Acier Steel Padlocks	Vide Unfilled
S1850E410	S1850E1106	S1850E3	S1850
Spécial consignation électrique. Contient 6 cadenas ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 bloque prise S2005 ; 1 bloque prise 488 ; 2 bloques disjoncteur 491B ; 4 bloques disjoncteur 493B ; 2 bloques interrupteur mural 496B ; 2 packs de 12 étiquettes 497A			
Electrical Lockout Focus. Contains: 6 – Padlocks; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 1 – S2005 Compact Plug Prong Lockout; 1 – 488 Plug Cover; 2 – 491B, 4 – 493B Circuit Breaker Lockouts; 2 – 496B Wall Switch Covers; 2 packs of 12 x 497A Tags.			
S1850V410	S1850V1106	S1850V3	S1850
Spécial consignation vanne. Contient : 6 cadenas ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 bloque vanne 480, 1 bloque vanne 481 & 1 bloque vanne 482 ; 1 bloque vanne 1/4 de tour 468L & 1-S3068 2 packs de 12 étiquettes 497A, Dispositif de consignation vanne 1/4 de tour			
Valve Lockout Focus. Contains: 6 – Padlocks; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 1 – 480, 1 – 481 & 1 – 482 Gate Valve Lockouts; 1 – 468L Ball Valve Lockout & 1- S3068 ; 2 packs of 12 x 497A Tags.			

Porte-cadenas *Heavy Duty Padlock Station*

- Porte-cadenas en acier massif permettant de suspendre tous les cadenas nécessaires à la consignation
- Fixation murale
- Inclut des étiquettes en Anglais, Espagnol/Anglais et Français/Anglais.
- Heavy gauge steel with durable powder coat finish ensures long life
- Wall-mounted
- Includes labels in English, Spanish/English, and French/English.



S1506

Référence / Model	Dimensions	Description
S1506	(L x H x P) 159 x 76 x 38 mm. 159 mm wide x 76 mm tall x 38 mm deep.	Contient 6 à 8 cadenas Holds 6-8 padlocks.
S1518	(L x H x P) 405 x 76 x 38 mm. 405 mm wide x 76 mm tall x 38 mm deep.	Contient 18 à 22 cadenas Holds 18-22 padlocks



S1518

Kits personnels de consignation *Personal Lockout Kit*

NOUVEAU/NEW

Kits personnels de consignation électrique, de vannes et d'étiquetage

- Composez votre propre kit et choisissez votre cadenas : Xenoy®, aluminium, acier.
- Les kits incluent des composants très souvent utilisés répondant à la plupart des applications de consignation
- Les kits personnels sont destinés à un travailleur individuel ; les cadenas sont fournis avec des cadenas s'ouvrant pour un plus grand confort du travailleur

Electrical, Valve and Combined Lockout/Tagout Organizers

- Make your own kit and select your padlock: Xenoy®, Aluminum or Steel.
- Safety lockout carrying case keeps important lockout devices and padlocks together
- Kits include high-use components, satisfying most lockout applications
- Personal kits are for an individual worker; padlocks are supplied keyed-alike for added convenience.



1457E410KA

*Nouveau design, disponible fin 2009/New design available by the end of 2009

1457VE410KA



1457V1106KA

410 Rouge/Red Cadenas Xenoy® Xenoy® Padlock(s)	A1106 Rouge/Red Cadenas Aluminium Aluminum Padlock(s)	3 Rouge/Red Cadenas en acier Steel Padlock(s)	Description
1457E410KA	1457E1106KA	1457E3KA	Spécial consignation électrique. Contient : 3 cadenas ; 1 cadenas de disjoncteur 7C5RED ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 2 blocs disjoncteur 491B ; 3 blocs disjoncteur 493B ; 1 bloque interrupteur mural 496B ; 1 paquet de 12 étiquettes 497A Electrical Lockout Focus. Contains: 3 – Padlocks; 1 – 7C5RED Circuit Breaker Padlock; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 2 pc – 491B, 3 pc – 493B Circuit Breaker Lockouts; 1 pc – 496B Wall Switch Lockout; 1 pack of 12 x 497A Tag.
1457V410KA	1457V1106KA	1457V3KA	Spécial consignation vanne. Contient : 3 cadenas ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 câble ajustable 8611 ; 1 bloque vanne 480 ; 1 bloque vanne 481 & 1 bloque vanne 482 ; 1 bloque vannes 1/4 de tour 468L & 1-S3068 ; 1 paquet de 12 étiquettes 497A Valve Lockout Focus. Contains: 3 Padlocks; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 1 – 8611 Adjustable Cable Lockout; 1 – 480, 1 – 481 & 1 – 482 Gate Valve Covers; 1 – 468L Ball Valve Cover & 1 - S3068 ; 1 pack of 12 x 497A Tag.
1457VE410KA	1457VE1106KA	1457VE3KA	Spécial consignation électrique et de vanne. Contient : 3 cadenas ; 1 cadenas de disjoncteur 7C5RED ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 câble ajustable 8611 ; 1 bloque vanne 480 ; 1 bloque vanne 481 & 1 bloque vanne 482 ; 1 bloque vannes 1/4 de tour 468L & 1-S3068 ; 2 blocs disjoncteur 491B ; 3 blocs disjoncteur 493B ; 1 bloque interrupteur mural 496B ; 1 paquet de 12 étiquettes 497A Electrical & Valve Lockout Focus. Contains: 3 – Padlocks; 1 – 7C5RED Circuit Breaker Padlock; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 1 – 8611 Adjustable Cable Lockout; 1 – 480, 1 – 481 & 1 – 482 Gate Valve Covers; 1 – 468L Ball Valve Cover & 1-S3068 ; 2 pc – 491B, 3 pc – 493B Circuit Breaker Lockouts; 1 pc – 496B Wall Switch Lockout; 1 pack of 12 x 497A Tag.

Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation. Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation.

KITS DE CONSIGNATION

LOCKOUT KITS

Kits de consignation de groupe *Group Lockout Kit*

Malette pour équipe de maintenance spéciale consignation électrique ou de vanne ou les deux

- **Composez votre propre kit et choisissez votre cadenas : Xenoy®, aluminium, acier.**
- Malettes de transport légères pour dispositifs de consignation, dimensions : 381 mm (l) x 241 mm (H) x 178 mm (P), pour une meilleure organisation et une sélection plus rapide des composants
- Compartiments translucides modulaires pour regrouper efficacement des composants tels que (1) les cadenas et les morillons, (2) les bloques vanne et (3) les dispositifs de consignation électrique
- Les kits sont destinés à plusieurs travailleurs ; les cadenas sont à clés différentes, de sorte qu'il ne soit pas possible d'intervenir involontairement des clés
- EN PLUS, un système gratuit destiné à répertorier gratuitement les clés de cadenas vous est offert. Master Lock vous fournit un numéro d'enregistrement, conserve un registre des clés de consignation façononnées fournies avec votre station et vous protège contre toute reproduction involontaire de clés lors de vos commandes à venir – ceci est crucial pour un consignation efficace !

Modular Lockout/Tagout Organizers

- **Make your own kit and select your padlock: Xenoy®, Aluminum or Steel.**
- *Lightweight safety lockout carrying case, 381 mm (l) x 241 mm (H) x 178 mm (W), with modular, translucent storage compartments for improved organization and fast component selection*
- *Separate compartments for effective grouping of (1) padlocks & hasps, (2) valve lockout & (3) electrical lockout components*
- *Group kits are for multiple workers; padlocks are supplied keyed-different, to ensure that no employee can open a colleague's padlock*
- *PLUS, a free of charge Safety Lockout Padlock Key Charting System is available to you. Simply return the enclosed mail-in card after your purchase. Master Lock will supply a Registered System number, maintain a record of the padlock key cuts provided with your station and ensure that there is no unwanted padlock key cut duplication on your future orders – this is critical for Safety Lockout!*



410 Rouge/Red Cadenas Xenoy® Xenoy® Padlock(s)	A1106 Rouge/Red Cadenas Aluminium Aluminum Padlock(s)	3 Rouge/Red Cadenas en acier Steel Padlock(s)	Description
1458E410	1458E1106	1458E3	Spécial consignation électrique. Contient : 6 cadenas ; 2 cadenas de disjoncteur 7C5RED ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 câble ajustable 8611 ; 1 bloque prise 487 & 1 bloque prise 488 ; 4 bloques disjoncteur 493B & 1-S3068 ; 2 bloques disjoncteur 491B ; 2 bloques interrupteur mural 496B ; 2 paquets de 12 étiquettes 497A. Electrical Lockout Focus. Contains: 6 – Padlocks; 2 – 7C5RED Breaker Switch Padlocks; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 1 – 8611 Adjustable Cable Lockout; 1 – 487 & 1 – 488 Plug Covers; 4 – 493B & 1-S3068 ; 2 – 491B Circuit Breaker Lockouts; 2 pcs – 496B Wall Switch Covers; 2 packs of 12 x 497A Tag
1458V410	1458V1106	1458V3	Spécial consignation de vanne. Contient 6 cadenas ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 câble ajustable 8611 ; 1 bloque vanne 480 ; 1 bloque vanne 481 ; 1 bloque vanne 482 & 1 bloque vanne 483 ; 2 bloques vanne 1/4 de tour 468L ; 2 paquets de 12 étiquettes 497A. Valve Lockout Focus. Contains: 6 Padlocks; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 1 – 8611 Adjustable Cable Lockout; 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482 & 1 – 483 Gate Valve Covers; 2 – 468L Ball Valve Covers; 2 packs of 12 x 497A Tag
1458VE410	1458VE1106	1458VE3	Spécial consignation électrique et de vanne. Contient : 6 cadenas ; 2 cadenas de disjoncteur 7C5RED ; 1 morillon 420 ; 1 morillon encliquetable 427 ; 1 câble ajustable 8611 ; 1 bloque prise 487 & 1 bloque prise 488 ; 1 bloque vanne 480, 1 bloque vanne 481 & 1 bloque vanne 482 ; 1 bloque vanne 1/4 de tour 468L & 1-S3068 ; 6 bloques disjoncteur 493B ; 3 bloques disjoncteur 491B ; 2 bloques interrupteur mural 496B ; 2 paquets de 12 étiquettes 497A. Electrical & Valve Lockout Focus. Contains: 6 – Padlocks; 2 – 7C5RED Breaker Switch Padlocks; 1 – 420 Hasp; 1 – 427 Snap-On Hasp; 1 – 8611 Adjustable Cable Lockout; 1 – 487 & 1 – 488 Plug Covers; 1 – 480, 1 – 481 & 1 – 482 Gate Valve Covers; 1 – 468L Ball Valve Cover & 1-S3068 ; 6 pcs – 493B, 3 – 491B Circuit Breaker Lockouts; 2 – 496B Wall Switch Covers; 2 packs of 12 x 497A Tag

Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation ** A condition que votre numéro de système d'enregistrement soit inclus dans vos futures commandes.
Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation. ** Provided that your Registered System Number is included on all future orders.

Pochettes personnelles de consignation Personal Lockout Pouches

Destinée à un employé. Contient l'indispensable à la consignation

- Sac à fermetures à glissière facile à transporter ou à porter à la taille grâce à sa sangle réglable
- Composez votre pochette personnelle et choisissez votre cadenas : Xenoy®, aluminium, acier.
- Deux kits disponibles, l'un conçu tout particulièrement pour la consignation électrique, l'autre pour la maintenance générale.

Padlocks and Devices for Individual Workers

- Zipped pouch is easy to carry or wear with adjustable waist strap
- Make your own personal pouch and select your padlock: Xenoy®, Aluminum or Steel.
- Two kits available, one designed with an electrical lockout focus, the other for general maintenance.



1456E406KA



1456E3



1456P410KA

Kit consignation électrique Electrical Lockout Kit	Description
<p>NEW</p> <p>1456E406KA</p>	<p>Contient : 2 cadenas 406KARED; 1 bloque disjoncteur S2390 ; 1 bloque disjoncteur S2391 ; 1 bloque disjoncteur S2392 ; 1 bloque disjoncteur S2393 ; 1 bloque disjoncteur 493B ; 1 Crochet non conducteur 428 ; 1 Crochet 4mm S430 ; Etiquettes 497A BLC* ;</p> <p>Contains: 2-406 Keyed Alike Padlocks ; 1 - S2390 Mini Circuit Breaker; 1 - S2391 Mini Circuit Breaker; 1 - S2392 Mini Circuit Breaker ; 1 - S2393 Mini Circuit Breaker ; 1 - 493B Circuit Breaker Lockout ; 1 - 428 Xenoy® Hasp ; 1 - S430 Hasp ; 2 - 497A BLC Tags*</p>

*Disponible en 11 langues. *Available in 11 languages

410 Rouge/Red Cadenas Xenoy® Xenoy® Padlock(s)	A1106 Rouge/Red Cadenas Aluminium Aluminum Padlock(s)	3 Rouge/Red Cadenas en acier Steel Padlock(s)	Description
1456E410	1456E1106	1456E3	<p>Spécial consignation électrique. Contient : 1 cadenas ; 1 cadenas de disjoncteur 7C5RED ; 1 morillon 420 ; 2 blocques disjoncteur 493B, 1 bloque disjoncteur 491B ; 1 pack de 12 étiquettes 497A</p> <p>Electrical Lockout Focus.</p> <p>Contains: 1 - Padlock; 1 - 7C5RED Breaker Switch Padlock; 1 - 420 Hasp; 2 pcs - 493B, 1 pc - 491B Circuit Breaker Lockouts; 1 pack of 12 x 497A Tags</p>
1456P410KA	1456P1106KA	1456P3KA	<p>Cadenas et étiquettes. Contient : 3 cadenas s'ouvrant ; 1 - morillon 420 ; 1 pack de 12 étiquettes 497A</p> <p>Padlocks & Tags. Contains: 3 - Padlocks Keyed Alike; 1 - 420 Hasp; 1 pack of 12 x 497A Tags</p>

Xenoy® est une marque déposée de General Electric Corporation. Xenoy® is a registered trademark of General Electric Corporation.

Organiseur de fiches de procédures Series Compliance Centers

Le classeur à fermetures à glissière permet d'organiser les documents importants tout en les protégeant contre les impuretés et les matières étrangères

- Destinés au rangement de documents tels que les fiches signalétiques de sécurité, les procédures de consignation, les droits d'information, les procédures ISO et bon nombre d'autres documents
- La fenêtre permet de personnaliser le classeur en fonction de vos besoins. Inclut les fiches signalétiques de sécurité, les procédures de consignation, les droits d'information en Anglais, Espagnol/Anglais, et Français/Anglais
- Disponible avec ou sans support de montage mural.

Zipped Binder Keeps Important Papers Organized Whilst Keeping Dirt and Grime Out

- Use for MSDS, Lockout Procedures, Right-To-Know, ISO procedures and many others
- Front window allows you to customize to your needs. Includes MSDS, Lockout Procedures, Right-To-Know in English, Spanish/English, and French/English
- Available with or without Wall Mounting Bracket.



S331



S315



S317

Référence Model	Description
S315	Un classeur de 3,8 cm avec support/panneau mural / One 3,8 cm with wall bracket/sign
S316	Un classeur de 3,8 cm (sans support/panneau mural) / One 3,8 cm binder (no wall bracket/sign)
S317	Deux classeurs de 3,8 cm avec un support/panneau mural / Two 3,8 cm binders with one wall bracket/sign
S330	Un classeur de 7,6 cm avec support/panneau mural / One 7,6 cm binder with wall bracket/sign
S331	Un classeur de 7,6 cm (sans support/panneau mural) / One 7,6 cm binder (no wall bracket/sign)

SIGNALISATION – GUIDE TAGOUT – GUIDE

La signalisation de sécurité a un rôle important et non négligeable dans la prévention des accidents.

La signalisation peut se faire sous différentes formes :

- par panneaux utilisant les couleurs de sécurité
- par la pose d'étiquettes réglementaires sur produits, tuyauteries, machines...
- par la pose de systèmes permettant de consigner des disjoncteurs, des vannes, des machines, des tuyauteries,...



La signalisation permet d'indiquer l'opération en cours, d'identifier l'employé opérant sur la machine et le risque encouru.

Chaque intervention (maintenance, réparation, entretien, nettoyage, vidange, contrôle ou autres) doit être visiblement et clairement signalée, perçue et comprise facilement sans ambiguïté.

Les étiquettes et panneaux de consignation sont exposés à répétition dans des environnements difficiles. Ainsi, ces équipements de signalisation doivent être résistants, performants, durables et réutilisables.

Les étiquettes/panneaux de consignation de la gamme Safety Series™ sont fabriqués dans des matériaux performants, résistants aux températures extrêmes, aux produits chimiques, à la graisse, à l'humidité et à la poussière.



Tagout is a crucial and essential step in a safety procedure.



Tagout can have different forms:

- Signs using safety colours
- Regulation tags on products, pipe, machinery...
- Lockout devices isolating energy sources of circuit breaker, valves, machines,...

Tagout requires indication that an operation is being done, identifying that an employee is servicing equipment and identifying the affected equipment.



Each operation (maintenance, repair, cleaning, emptying, control...) must be clearly tagged out, seen and understood quickly and easily.

Safety tags and signs are exposed to harsh environments. Therefore, those tagout devices must be resistant, long lasting and reusable.

Safety tags and signs from the Safety Series™ range are made from high resistant material: temperature resistance, chemicals agents resistance, oil, humidity, dust...



NOUVEAU/NEW

Les étiquettes Guardian Extreme, pour une signalisation efficace en environnements difficiles.



Une durabilité à toute épreuve

Les étiquettes Guardian Extreme sont performantes face à tout type d'environnement – que ce soit en extérieur ou en intérieur. Fabriquées à base de Polypropylène, les étiquettes Guardian Extreme résistent à la poussière, la saleté, l'humidité, aux UV, aux produits chimiques, aux températures extrêmes...

Testées pour durer

Soumises à plusieurs tests, les étiquettes Guardian Extreme ont montré leur performance dans les environnements les plus rudes

- test en environnement extérieur de 4000 heures avec accélérateur d'UV
- test à 30 produits chimiques différents *
- test à des températures extrêmes (-45°C à 104°C)



Une lisibilité en toute circonstance

Injectés dans le plastique, les graphiques restent lisibles à distance et en environnement sombre. Les textes résistent aux tâches de graisse, d'huile, à l'humidité. Les étiquettes peuvent être nettoyées et réutilisées. Master Lock propose une large gamme d'étiquettes Guardian Extreme afin de mieux répondre à la sécurité de vos employés.

Des étiquettes sur mesure

Master Lock va plus loin en vous offrant la possibilité de personnaliser vos étiquettes selon vos besoins et dans la langue que vous voulez (logo, texte, graphique, photo).



Référence Model	Description
S4002LFR	Étiquette "Ne pas utiliser" (pack de 6 étiquettes)
S4008LFR	Étiquette "Ne pas fermer cette vanne" (pack de 6 étiquettes)
S4014LFR	Étiquette "Ne pas ouvrir cette vanne" (pack de 6 étiquettes)
S4027LFR	Étiquette "Ne pas toucher" (pack de 6 étiquettes)
S4033LFR	Étiquette "Danger de mort - Danger électrique" (pack de 6 étiquettes)
S4035LFR	Étiquette "Haute Pression" (pack de 6 étiquettes)
S4037LFR	Étiquette "Haute Température" (pack de 6 étiquettes)
S4040LFR	Étiquette "Sous-tension" (pack de 6 étiquettes)
S4042LFR	Étiquette "Employés travaillant sur équipement" (pack de 6 étiquettes)
S4046LFR	Étiquette "Ne pas utiliser - Maintenance en cours" - (pack de 6 étiquettes)
S4047LFR	Étiquette "Hors Service - Ne pas utiliser" (pack de 6 étiquettes)
S4048LFR	Étiquette "Matières inflammables" (pack de 6 étiquettes)
S4050LFR	Étiquette "Défense d'utiliser cet équipement" (pack de 6 étiquettes)
S4052LFR	Étiquette "Matières radioactives" (pack de 6 étiquettes)

Dimensions : (L x l x P) 228 x 76 x 2 mm

Produits chimiques testés * Acetone • Aliphatic solvents • Ammonia Anionic surfactants • 2-Butoxyethanol • Benzene • Benzyl ammonium chloride • Butanol • Chlorinated alkaline cleaners • Chlorine bleach • Cryogenic liquids • Dimethyl benzyl ammonium chloride Ethylene oxide • Formaldehyde • Glycol • Glycol ether solvents • Hydrochloric acid • Isopropanol Ketone • Methanol • Methyl polysilicone • Mineral oil Naphtha • Phosphoric acid • Potassium hydroxide Potassium hypochlorite • Propylene oxide Quaternary ammonium chloride • Sodium hydroxide Tetraacetate • Toluene • Trisodium phosphate Vinegar • Wash solvent • Xylene

NOUVEAU/NEW

The toughest environments call for the toughest products.



S4002LEN

Lasting performance in any conditions

Extreme Environment Tags from Master Lock® deliver long-lasting performance – indoors and out. Made from rugged industrial-grade polypropylene, Extreme Environment Tags are designed to withstand the most demanding conditions. Dust and dirt. High humidity. UV radiation. Harsh chemicals. Frequent washdowns. Extreme temperatures.

Proven to last

To make sure Extreme Environment Tags perform in the toughest applications, we subjected them to more than 4,000 hours of QUV accelerated weather testing. They passed with flying colors – even when subjected to more than 30 different chemicals and extreme temperatures ranging from -45°C to 104°C.

Easy to read

Our process permanently fuses the graphics into the tag. Easy to read at a distance or in low light conditions, it will remain crisp and clear.

Tags resist to grease, oil, humidity. Tags can be written on, then erased.

Choose from a wide selection of standard lockout tags.



S4046LEN



S4008LEN



S4014LEN



S4027LEN



S4042LEN



S4047LEN



S4050LEN



S4033LEN



S4035LEN

Référence Model	Description
S4002LEN	"Do not operate" tag (6 tags/pack)
S4008LEN	"Do not close valve" tag (6 tags/pack)
S4014LEN	"Do not open valve" tag (6 tags/pack)
S4027LEN	"Do not use" tag (6 tags/pack)
S4033LEN	"Danger - Electric shock risk" tag (6 tags/pack)
S4035LEN	"Warning - Lockouts to be removed by the authorised personnel only" tag (6 tags/pack)
S4037LEN	"Warning - Out of order" tag (6 tags/pack)
S4040LEN	"Warning - Defective" tag (6 tags/pack)
S4042LEN	"Do not switch on" tag (6 tags/pack)
S4046LEN	"Do not switch on - Under maintenance" tag - (6 tags/pack)
S4047LEN	"Do not start" tag (6 tags/pack)
S4048LEN	"Danger - Live wire" tag - (6 tags/pack)
S4050LEN	"Do not start this machine" tag - (6 tags/pack)
S4052LEN	"Warning - Equipment has been locked out" tag - (6 tags/pack)
Dimensions : (L x l x P) 228 x 76 x 2 mm	



S4037LEN



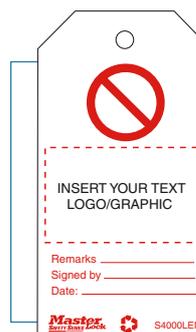
S4040LEN



S4048LEN



S4052LEN



Customization

Master Lock goes further by offering the Guardian Extreme tags customization. Create your own design – from simple text to complex graphics in any languages. You can even enhance your lockout program with durable photo ID lockout tags for each employee.

Les étiquettes spéciales échafaudage préviennent tout risque d'accident corporel lié à l'utilisation inopportune d'un échafaudage en cours de montage/démontage /entretien ou autre.

Scaffolding tags prevent against hazardous risks relative to the untimely use of a scaffold that is being erected, dismantled or maintained.

Étiquettes pour échafaudage

Les étiquettes spéciales échafaudage signalent l'opération en cours et met en garde le personnel du danger encouru.

Ideales pour une utilisation extérieure

- Résistante à l'eau, à l'humidité, à la neige, aux tâches de graisses, aux produits chimiques, aux températures extrêmes, aux UVs...
- Textes/Graphiques injectés dans le plastique. Garantit une lisibilité constante et durable en toutes circonstances.
- Étiquettes clairement identifiables et visible :
étiquettes Rouge, Jaune, verte
Dimensions : (L x l x P) 228 x 76 x 2 mm.

Scaffolding Tags

Scaffolding tags tag out the operation that is being done and prevent the maintenance employees against the affected scaffold.

Ideal for outdoor use

- Resistance to washdowns, humidity, snow, oil, chemicals agents, extreme temperatures, UV...
- Graphics fused into rugged industrial-grade polypropylene. Easy to read in any conditions. Long-lasting performance.
- Highly identifiable and visible tags: Red, Yellow and Green tags.
Dimensions: (L x l x P) 228 x 76 x 2 mm.

Référence Model	Description
S4700LFR	Étiquette "Danger - Tenez-vous à l'écart" (1 étiquette) Rouge
S4702LFR	Étiquette "Conforme - Echafaudage terminé" (1 étiquette) Vert
S4701LFR	Étiquette "Attention - Non-conformité" (1 étiquette) Jaune
S4700	"Danger - Keep off" tag (1 tag) RED
S4702	"OK - Do not alter" tag (1 tag) GRN
S4707	"Caution - Do not alter" tag (1 tag) YLW



Panneaux de sécurité sur mesure

Nos étiquettes et panneaux de sécurité Guardian Extreme peuvent être personnalisés selon vos besoins : graphiques, photos, texte (bilingue, trilingue...), diagrammes, cartes, plans, logos et bien plus encore.

Custom Safety Signs

Guardian Extreme tags and signs can be customized to enhance your safety message. You can add full color graphics, photos, custom text, alternate languages, diagrams, maps, company logos, and more.

Photo couleur
Full Color photography



Fiche de procédure (203x305mm)
Procedure tag

Plans et diagrammes
Maps and diagrams



S20000

S20000 (254x177mm)
S20001 (355x254mm)
S20002 (508x355mm)

S10000



Logos
Company logos

S10000 (254x177mm)
S10001 (254x355mm)
S10002 (355x508mm)

S25000



Texte personnalisé dans
la langue de votre choix
Custom Text.
In any language

S25000 (177x254mm)
S25001 (254x355mm)
S25002 (355x508mm)

ETIQUETTES & STATIONS D'ETIQUETAGE

TAGS & TAG STATIONS

Étiquettes d'identification «NE PAS UTILISER» DO NOT OPERATE ID Tags

Étiquettes conformes à la norme de consignation/étiquetage OSHA

- Stratifiées polyester solides résistantes à l'eau, à la graisse et aux températures extrêmes
- Construction pour usage intensif résistant à une force de traction de plus de 22,7 kg (conforme aux exigences de la loi OSHA) ; empêche un retrait accidentel
- Personnalisable avec le nom, le service, la tâche prévue
- Œillet en laiton de 11 mm de diamètre acceptant tout type de cadenas de consignation
- Disponibles en Français, Anglais, Allemand, Espagnol, Italien, Portugais, Tchèque, Néerlandais, Polonais, Japonais, Russe (sur demande).



Heavy Duty Tags Comply with OSHA Lockout/Tagout Standard

- Durable polyester laminate resists water, grease and extreme temperatures
- Heavy duty construction withstands over 22,7 kg. of pull force (meets OSHA requirement); prevents accidental removal
- Customized with name, department, expected completion time 11 mm dia. brass grommet accepts all safety padlocks
- Tags available in other languages; call for details
- Single language and bilingual tag options
- Available in French, English, German, Spanish, Italian, Portuguese, Czech, Dutch, Polish, Japanese, Russian (on request).

Référence Model	Description	Dimensions (HxL)
497A	Anglais, 1 sachet de 12 étiquettes avec cordons <i>English, 1 bag of 12 tags with ties</i>	14,6 cm x 7,9 cm
497AX	Espagnol/Anglais 1 sachet de 12 étiquettes avec cordons <i>Spanish/English 1 bag of 12 tags with ties</i>	14,6 cm x 7,9 cm
497ABLC	Français/Anglais 1 sachet de 12 étiquettes avec cordons <i>French/English 1 bag of 12 tags with ties</i>	14,6 cm x 7,9 cm

Stations compactes d'étiquetage Compact Tag Stations

Station d'étiquetage pour 18 étiquettes

- Trois crochets de suspension pour cadenas ou moraillon
- Inclut des étiquettes faciales en Anglais, Français / Anglais et Espagnol / Anglais

Durable Tag Station Holds 18 Tags

- Three hanger clips for safety padlocks or hasps
- Includes face labels in English, Spanish/English and French/English

Référence Model	Description	Dimensions (HxL)
S1601	Station d'étiquetage (vide) <i>Tag Station (unfilled)</i>	19,7 cm x 14,6 cm x 3,8 cm
S1601A	Station d'étiquetage avec 12 étiquettes en Anglais <i>Tag Station with 12 English Tags</i>	9,7 cm x 14,6 cm x 3,8 cm
S1601AX	Station d'étiquetage avec 12 étiquettes en Espagnol/Anglais <i>Tag Station with 12 Spanish/English Tags</i>	9,7 cm x 14,6 cm x 3,8 cm
S1601FRC	Station d'étiquetage avec 12 étiquettes en Français/Anglais <i>Tag Station with 12 French/English Tags</i>	9,7 cm x 14,6 cm x 3,8 cm



S1601AX

NOUVEAU/NEW

Étiquettes vendues séparément / Tags sold separately



S1800

Le centre d'étiquetage/de consignation contient plusieurs groupes d'étiquettes (Voir info produit en page 26).

Deluxe Tag/Lockout Center Holds Multiple Groups of Tags (see page 26)

Référence Model	Description	Dimensions (HxL)
S1800	Centre d'étiquetage (vide) / Tag Center (unfilled)	279 mm x 559 mm x 105 mm

Vidéos d'installation Safety Series® Safety Series™ Installation Videos

- 18 vidéos d'installation des systèmes de consignation Safety Series™
- Les vidéos vous montrent de manière simple comment les dispositifs fonctionnent et comment les appliquer
- Convient également à des sessions de formation pour le perfectionnement des employés
- Fond musical. Ni texte, ni dialogue.
- Le menu vous permet de visionner les 18 vidéos (env. 14 minutes) ou de sélectionner un produit spécifique
- Compatible avec un lecteur DVD ou le lecteur DVD de votre ordinateur
- Vidéos aussi disponibles sur les sites web Safety Series™ : www.safetyseries.fr

- 18 installation videos for Safety Series lockout products
- The videos allow you to clearly see how the device works in situation
- Also suitable for employee-refresher training sessions
- Only music playing. No text, no speech.
- The DVD menu will allow you to play all 18 (about 14 minutes) or select a specific product video to play
- Can be played in a standalone DVD player or in a computer with DVD playing software
- These videos are viewable on the Safety Series™ websites : www.safetyseries.co.uk



J1615

499PR Fiche technique de la procédure de Consignation/Signalisation

• Fiche technique pour la formation à la Consignation/Signalisation

- Qu'est ce que la consignation ?
- Qui est concerné par la consignation ?
- Comment consigner un équipement ? Les 7 étapes
- Comment déconsigner un équipement ? Les 5 étapes

499PR Lockout/Tagout Procedure Employee Reference Card

• Technical sheet for Lockout/Tagout training

- What is Lockout/Tagout?
- Who is involved in Lockout/Tagout?
- Applying Lockout/Tagout - The 7 steps
- Release from Lockout/Tagout - The 5 steps



499PR

Référence/Model	Description
J1615	Video d'installation des systèmes de consignation Safety Series™ Safety Series Installation Videos
499PR	Fiche technique de la procédure de Consignation/Signalisation (pack de 10 fiches) Lockout/Tagout Procedure Employee reference Card (pack of 10 cards)

Panneaux de consignation Lockout Signs

Identifier l'équipement nécessitant une consignation Identify Equipment That Requires Lockout

Matériau en fibre de verre de qualité extra.

- Construction rigide et solide
- Convient à tout type d'environnement, y compris extérieur

Premium high quality fiberglass material.

- Rigid, durable construction
- Won't peel or fade
- Suitable for all environments, including outdoors

Référence/Model	Description	Size
464A	CAUTION. LOCK OUT FOR SAFETY	25,4 x 17,78 cm
464B	CAUTION. THIS MACHINE MUST BE LOCKED OUT PRIOR TO SERVICING	25,4 x 17,78 cm
467A	NOTICE. IN ACCORDANCE WITH OSHA STANDARD	35,56 x 50,80 cm

- Panneaux souples adhérent à la plupart des surfaces
- Peut être laissé en place de manière permanente ou retiré si on le souhaite.
- Flexible signs fix to most surfaces
- Can be left in place permanently or removed as desired.

Référence/Model	Description	Size
463A	Magnetic. CAUTION. THIS MACHINE MUST	8,89 x 12,70 cm
463B	Magnetic. DANGER - EQUIPMENT BEING	8,89 x 12,70 cm
469	Vinyl, adhesive. CAUTION - LOCKOUT FOR SAFETY	8,89 x 12,70 cm



464A



464B



467A



463A



463B



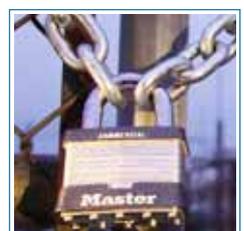
469



Master *Security Solutions* **Lock**®

Des cadenas Haute-Sécurité associés à des organigrammes de clés pour sécuriser vos locaux et vos biens.

High Security padlocks and associated padlock key systems to help industries managing their premises and facilities security.



CADENAS HAUTE-SÉCURITÉ UTILITY SECURITY PRODUCTS



L'accès aux périmètres des installations, les machines et équipements, les sous-stations éloignées et véhicules sont autant d'éléments qui doivent être protégés contre le vol, le vandalisme et d'autres menaces de sécurité plus importantes.

Master Lock a développé de nouveaux systèmes de verrouillage qui fournissent des niveaux de protection supérieurs, tant en termes de sécurité physique que de sécurité du système de clés. C'est le cas notamment du nouveau système Edge™ de contrôle des clés qui aide les entreprises à faire face aux menaces de sécurité.

Quelles que soient vos exigences en matière de sécurité, que vous recherchiez la simplicité d'un système s'ouvrant ou la sécurité d'un système de contrôle des clés, ou un cadenas standard pour l'ensemble des applications ou des produits sur mesure pour chacun de vos besoins, vous pouvez vous adresser à Master Lock.

Master Lock a la capacité de fabriquer sur mesure des produits de sécurité destinés aux entreprises, quelle que soit l'application, et de fournir les services spéciaux d'identification et de clés répondant à vos impératifs en matière de sécurité.

Choisissez les produits de sécurité Master Lock pour protéger vos biens. Faites en sorte que le système de contrôle des clés d'entrée de vos installations soit véritablement sécurisé !

Protect your utility properties to assure your promise of uninterrupted service. Perimeter gates, machines & equipment, remote substations and vehicles are many of your utility's assets that must be secured against theft, vandalism and greater security threats.

Master Lock has developed new locking products that provide higher levels of both physical and keying security. This includes the new Edge™ Key Control System, which can help affected utilities address security threats that are identified when vulnerability assessments are conducted.

Whatever your utility's security requirements - whether you want the simplicity of a keyed alike system or the security of a key control system, a standard padlock for all applications or customized products for each need, turn to Master Lock.

Master Lock has the ability to custom build commercial grade security products for any application and provide the special keying and identification services to satisfy your heightened security requirements.

Select Master Lock security products to protect your vital utility assets. Make your facility's key entry control system truly secure!



SYSTÈMES DE CLÉS *PADLOCK KEYING SECURITY*

Dans les applications de sécurité destinées aux entreprises, la sécurité du système de clés est tout aussi importante que la sécurité antivol.

La sécurité du système de clés inclut à la fois (a) la conception de la sécurité au niveau du cylindre du cadenas et de la clé et (b) la façon dont le produit est distribué sur le marché.

Master Lock est le seul fournisseur de cadenas à offrir les deux catégories de sécurité :

Master Lock propose la gamme la plus étendue de cylindres et de clés à faible tolérance, ce qui réduit grandement le risque d'interchangeabilité des clés. Un employé ne peut donc pas ouvrir par inadvertance un second cadenas à l'aide de sa clé.

Les services de contrôle des clés et de suivi de clés permettent de garantir que le système de cadenas de votre entreprise conserve une intégrité maximale des clés, y compris lorsque vous passez de nouvelles commandes de cadenas chaque année.

Ceci signifie que les cadenas supplémentaires commandés peuvent tous être conçus, si vous le souhaitez, de manière à fonctionner avec des clés distinctes.

Les cadenas Security Solutions peuvent être conçus pour fonctionner avec les systèmes de clés les plus répandus. Ainsi, bien que vos installations soient équipées de centaines de cadenas fonctionnant avec un autre système de clés, Master Lock fait en sorte que ces mêmes clés fonctionnent avec les cadenas dont vous allez vous équiper.

Keying Security is Equally Important to Physical Security in Commercial Security Applications.

Keying security includes both (a) the security designed into the padlock's cylinder and operating key, and (b) the way in which the product is supplied to the marketplace.

Master Lock stands alone among padlock suppliers in both categories of keying security:

Master Lock provides the largest range of tight-tolerance cylinders and keys that vastly eliminate unwanted key interchange. This will ensure that one employee's key will not be able to inadvertently open a second lock.

Master Lock offers key control services, charted and reserved systems all of which assure that your company's padlocking system maintains the utmost in key integrity, even as you reorder padlocks year after year.

This means that additional padlocks ordered can all be specified to operate by distinct keys, if that is your requirement.

The Security Solutions padlocks can be made to operate with most popular established key systems. Therefore, although your facilities already have hundreds of locks operating with an alternative key system, Master Lock offers you the possibility to have these same keys operate the locks you buy from this point on.

Disponible sur l'ensemble de la gamme de Cadenas Security Solutions

- Cadenas haute sécurité Pro Series® en acier massif et à anse protégée
- Cadenas Pro Series® en laiton massif et Weather Tough®
- Cadenas à goupilles en acier laminé

Available in the full range of Master Lock Security Solutions Padlocks

- Pro Series® High Security iron shroud and solid steel padlocks
- Pro Series® Weather Tough® and solid brass padlocks
- Laminated steel pin tumbler padlocks



Cadenas haute sécurité
High security padlocks



Cadenas toutes intempéries
Weather tough padlocks



Cadenas Xenoy®
Xenoy® padlocks



Cadenas laminé
Laminated padlocks



Cadenas laiton
Solid Brass padlocks

SYSTÈME DE CLÉS PADLOCK KEYING SECURITY

Mise en place d'un système de verrouillage sûr et pratique.

Tout d'abord, évaluez vos besoins actuels et futurs :

- Souhaitez-vous que chaque cadenas ait une clé différente ?
- Souhaitez-vous que des groupes de cadenas s'ouvrent au moyen d'une seule clé ?
- Avez besoin de milliers de clés distinctes, sans double ?
- Souhaitez-vous que votre cadenas s'ouvre au moyen de la clé qui ouvre votre serrure de porte ?
- Souhaitez-vous restreindre la possibilité d'obtenir des doubles de clés dans le commerce ?



KD-clé différente
KD-Keyed different



KA-s'entrouvrant
KA-Keyed alike



MK-Passe partout
MK-Master key

Establishing a safe and convenient padlock security system.

First, evaluate your present & future needs:

- Do you want each padlock to have a different operating key?
- Do you want groups of padlocks to be opened by a single key?
- Do you want a supervisor to be able to open a range of keyed-different padlocks?
- Do you require thousand of distinct operating keys, with no repeats?
- Do you want your padlock to be opened by the same key that opens your door lock?
- Do you want to restrict the availability of duplicate keys from retail locations?

Master Lock s'engage à concevoir le système de clés répondant le mieux à vos impératifs. Quel que soit le système que vous avez choisi, les cadenas peuvent être à clés différentes, de type s'entrouvrant ou encore avec passe-partout pour le responsable.

Master Lock will design the optimal keying system to meet your facility's unique requirements. Whatever system you select, the individual locks in that system can be keyed differently, keyed alike or master keyed for supervisory access.

Passe-partout

Les cadenas à passe-partout doivent être commandés en tant que tel dès le départ. Ils ne sont pas automatiquement conçus de manière à pouvoir être ouverts avec une clé passe-partout après coup. Lorsque vous mettez en place un système de verrouillage à clé passe-partout, n'oubliez pas de tenir compte de la taille et du degré de complexité que ce système est susceptible d'atteindre.

Le suivi des clés

Depuis des décennies, Master Lock conserve le détail des codes de clés séquentiels de vos cadenas pour chaque commande.

Vous pouvez être certain qu'il n'existe aucun double de clé parmi tous les cadenas que vous achetez au fil du temps. Demandez ce service spécial gratuit lors de votre commande de cadenas. Vous recevrez un numéro spécial d'identification. Mettez-le en référence lors de vos commandes suivantes afin que tous les cadenas respectent vos exigences en matière de sécurité.

Master Keying

Master Keyed (MK) locks have to be ordered as such initially. Locks are not automatically pre-set so that a master key can later operate them. When you initiate a master keyed lock system, you should also identify how large and complex the system might eventually become.

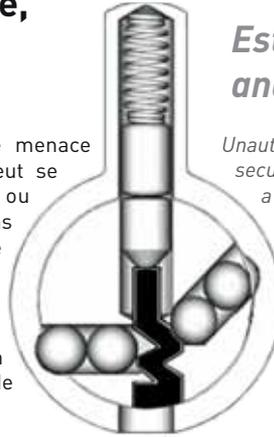
Key Charting Service

For decades, Master Lock has kept a complete record of the progressive key codes assigned and manufactured into your padlocks for each order. You can rest assured that there is no unwanted key duplication with all locks that you purchase over time. Be sure to request this special no charge service with your lock order. You'll receive a special Registered Facility I.D. number. Reference it on subsequent orders to have all locks manufactured comply with your security system requirements.

Créer un système de verrouillage, performant, sûr et flexible pour une plus grande sécurité.

La reproduction non autorisée de clés constitue une menace sérieuse pour la sécurité de vos installations. Ceci peut se produire en cas de rotation élevée du personnel ou simplement si un employé en poste copie une clé sans autorisation. Ecartez cette menace en utilisant un système avec clés protégées par un brevet, qui ne peuvent être reproduites qu'avec votre accord.

Le Système de contrôle des clés Edge™ garantit que les clés ne peuvent être reproduites qu'avec une autorisation en bonne et due forme, par des revendeurs agréés de Master Lock.



Establishing a safe, Secure and convenient locking system

Unauthorized key duplication is a significant threat to your facility's security. It can happen if you have high employee turnover or simply if a current employee copies a key without permission. Eliminate this threat by using a key control system with patent protected keys. Keys that can be duplicated only with your consent.

The Edge™ Key Control System ensures that keys can only be duplicated with proper authorization by certified Master Lock dealers.

Le système de contrôle des clés Master Lock fournit un contrôle absolu des clés, mettant un terme au risque de reproduction non autorisée de clés. Le cylindre de conception innovante et exclusive présente une fonction de verrouillage supplémentaire permettant d'accroître la sécurité. Le Système EDGE est disponible sur l'ensemble de la gamme Security Solutions pour les cadenas Pro Series.

Master Lock propose des systèmes de clés restreints pour les cadenas de consignment, là où la sécurité des employés est une priorité absolue.

Master Lock propose des systèmes de clés réservés sur l'ensemble de ses gammes Security Solutions pour les cadenas Pro Series et Laminés.

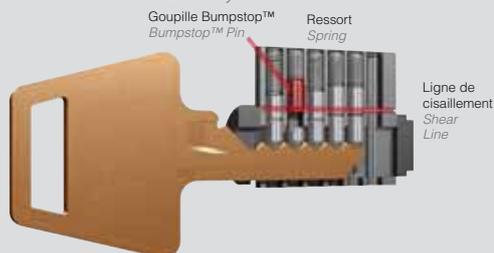
Master Lock Key Control System. This system provides absolute key control, eliminating the risk of unauthorized key duplication. The innovative and exclusive cylinder design has an additional locking feature to increase security. The ML System is available in the full range of Master Lock Commercial Laminated and Pro Series padlocks.

Master Lock maintains Restricted Keys Systems specifically for Safety Lockout Padlocks, where safeguarding employee safety is the absolute priority.

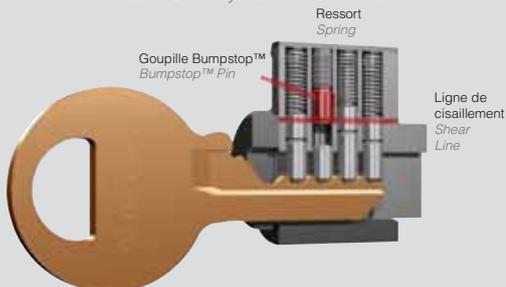
Master Lock offers Key Systems for its complete Pro Series and Laminated product lines for commercial applications.



Coupe transversale du cylindre Master Lock
Master Lock Cylinder Cross-section



Coupe transversale du cylindre Master Lock
Master Lock Cylinder Cross-section



La solution contre les effractions avec clé à percussion

Les clés à percussion permettent, on le sait, de venir à bout de la plupart des cylindres à goupilles en ligne. En tant que leader mondial en matière de sécurité, Master Lock a relevé ce défi en créant un nouveau cylindre révolutionnaire, quatre fois plus résistant aux effractions de ce type que les cylindres répondant à la norme actuelle la plus sévère.

Notre solution Bumpstop™ empêche le transfert de force de la clé aux goupilles et bloque la rotation du cylindre, de sorte que le cadenas reste verrouillé. La technologie de cylindre de pointe BumpStop™ est disponible sur une large gamme de cadenas Master Lock ainsi que sur les verrous de sûreté NightWatch™ de Master Lock et les systèmes pour portes destinés aux entreprises.

Lock Bumping Solution

Lock bumping has become a recognized method of violating most any in-line pin tumbler cylinder. As a world leader in security hardware, Master Lock Company has stepped forward to create a revolutionary new lock cylinder that is 4 times more bump resistant than the toughest proposed industry standard.

Our Bumpstop™ solution prevents the transfer of force from the bump key to the pins and blocks rotation of the cylinder – so the lock stays locked. The BumpStop™ Advanced Cylinder Technology feature is available in a broad range Master Lock padlocks as well as Master Lock NightWatch™ deadbolts and commercial door hardware.

CADENAS SÉCURITÉ PHYSICAL SECURITY PADLOCKS

Cadenas laiton massif *Solid Brass Body padlocks*



1950

Anse acier cémenté amovible et réglable multi-positions de 70 mm à 155 mm.

Removable and adjustable hardened steel shackle from 70 mm to 155 mm



607

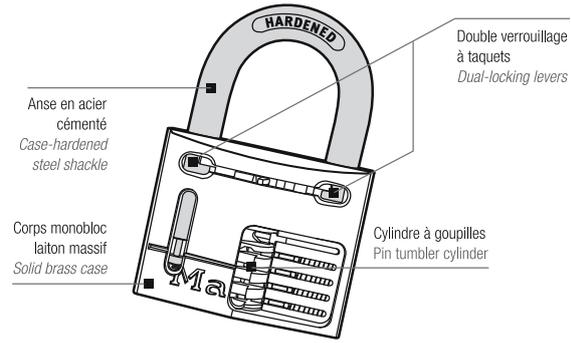


4130



4140LH

Corps monobloc laiton massif. *Solid brass case.*
Anse acier cémenté double verrouillage. *Double locking hardened steel shackle.*
Cylindre à goupilles. *Pin tumbler cylinder.*



Anse acier renforcé / Hardened steel shackle	4120	4130	4140*	4140LH	4150	4150LJ	4160	4170	1950	607
Largeur du corps/Body width	20 mm	30 mm	40 mm	40 mm	50 mm	50 mm	60 mm	70 mm	50 mm	76 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	4 mm	5 mm	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	9 mm	11 mm	11 mm	11 mm
Hauteur d'anse Std./Std. Shackle length	11 mm	16 mm	22 mm	51 mm	25 mm	64 mm	29 mm	36 mm	70-155 mm	14 mm
Ecartement de l'anse/Horiz.Shackle clearance	10 mm	14 mm	21 mm	21 mm	25 mm	25 mm	32 mm	39 mm	20 mm	23 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	4120KA	4130KA	4140KA	-	4150KA	-	4160KA	4170KA	1950KA	607KA
Passer-Partout/Master Key	•									

*4140 disponible avec passe-partout : 4140MK-20 : jeu de 20 cadenas avec un passe-partout/ 20 Padlocks Set with a Master Key - 4140MK-50 : jeu de 50 cadenas avec un passe-partout/ 50 Padlocks Set with a Master Key



645

Corps monobloc laiton massif.
Anse laiton.
Cylindre à goupilles.
Résiste à la corrosion.

*Solid Brass Body.
Brass shackle.
Pin tumbler cylinder.
Resists corrosion.*



2930

	Anse laiton / Brass Shackle			Anse Inox / Stainless Steel Shackle			
	635	645	655	2930	2940	2950	2960
Largeur du corps/Body width	35 mm	45 mm	55 mm	30 mm	40 mm	50 mm	60 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	4 mm	6 mm	7 mm	5 mm	6 mm	8 mm	9 mm
Hauteur d'anse Std./Std. Shackle length	16 mm	24 mm	24 mm	17 mm	22 mm	50 mm	36 mm
Ecartement de l'anse/Horiz.Shackle clearance	19 mm	24 mm	25 mm	-	-	-	-
S'entrouvrant/Keyed Alike	635KA	645KA	655KA	2930KA	2940KA	2950KA	2960KA

Cadenas protection vinyle couleur *Coloured vinyl padlocks*

	Anse laiton / Brass Shackle	Anse acier / Hardened Steel Shackle
	9130 & 9131COL	9140 & 9141COL
Largeur du corps/Body width	35 mm	40 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	5 mm	6 mm
Hauteur d'anse Std./Std. shackle length	18 mm	22 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. shackle clearance	19 mm	21 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	9130KACOL	9140KACOL



9130BLK et 9131BLK



9140COL et 9141COL

Corps monobloc aluminium avec protection vinyle anti-choc/anti-rayure anti-corrosion.
Double verrouillage à taquets.
Cylindre à goupilles.
Disponible avec anse acier ou anse laiton.

*Aluminum Body with vinyl cover that protects from scratching and corrosion.
Double locking shackle.
Pin tumbler cylinder.
Available with steel or brass shackle*

Cadenas acier laminé *Laminated steel padlocks*

Cadenas acier laminé / Laminated steel padlocks						
	3	3LF	5	5LF	15	500BRK
Largeur du corps/Body width	40 mm	40 mm	50 mm	45 mm	65 mm	44 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	7 mm	7 mm	10 mm	7 mm	11 mm	7 mm
Hauteur d'anse Std./Std. Shackle length	19 mm	38 mm	25 mm	19 mm	32 mm	21 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. Shackle clearance	16 mm	16 mm	24 mm	16 mm	30 mm	21 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	3KA	3KALF	5KA	5KALF	15KA	-
Passé-partout/Master Key	3MK	3MKALF	5MK	5MKLF	15MK	500BRKMK



Cadenas extérieur *Outdoor Padlocks*

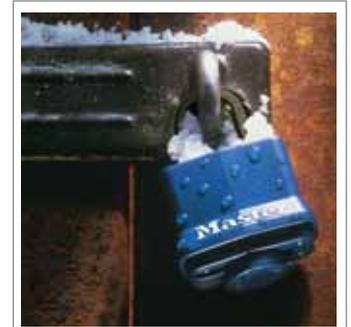
Corps acier recouvert d'une protection thermoplastique haute technologie résistante aux températures extrêmes ainsi qu'aux expositions prolongées au soleil. Anse double verrouillage recouverte de plastique noir anti-corrosion. Cylindre à goupilles de sécurité protégé par un capuchon hermétique garantissant une très bonne protection contre l'humidité, la poussière et autres agressions.

The coloured outside protection padlocks have a high tech thermoplastic shell that withstands extreme temperatures and exposure to sunlight without becoming brittle or cracked.

The double locking coated shackle affords extra protection with maximum flexibility.

The quick snap-cap on the bottom protects the lock mechanism from weather, dust, dirt and even sand for long trouble-free performance.

312



Cadenas extérieur / Outdoor Padlocks

	312	312LH
Largeur du corps/Body width	40 mm	40 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	10 mm	10 mm
Hauteur d'anse Std./Std. shackle length	25 mm	51 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. shackle clearance	13 mm	13 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	312KA	312KALH

Cadenas marine *Marine Padlocks*



Cadenas disque : Anse rétractable double verrouillage en acier renforcé. Boîtier inox. Résistance à la corrosion et aux agressions.

Discus lock : The shielded lock design minimizes shackle exposure, making it less vulnerable to cutting and sawing. Hardened double locking shackle. Stainless steel body resists corrosion and external attacks.

40

Cadenas marine / Marine Padlocks

	640	640LH	550	2350LH	40
Largeur du corps/Body width	40 mm	40 mm	50 mm	50 mm	70 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	6 mm	6 mm	10 mm	9 mm	10 mm
Hauteur d'anse Std./Std. shackle length	23 mm	51 mm	22 mm	51 mm	19 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. shackle clearance	20 mm	20 mm	23 mm	21 mm	19 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	-	-	-	-	40KA

640LH



2350LH



Corps laiton massif nickelé brossé.
Anse inox.
Double verrouillage.
Retenue de clé.

*Nickel plated solid brass body.
Stainless steel shackle.
Double locking*

Corps tout inox
Anse haute inox.
Double verrouillage à billes.
Cylindre à goupilles.
*Full stainless steel body
Long stainless steel shackle.
Double ball bearing locking.
Pin tumbler cylinder.*

CADENAS COMBINAISON COMBINATION PADLOCKS

Cadenas à combinaison programmable *Set-your-own combination padlocks*



651

- Cadenas laiton massif
- Anse acier cémenté
- Combinaison programmable à 4 chiffres
- Double verrouillage à billes
- Bouton-poussoir pour ouvrir l'anse
- Molettes maniables des 2 côtés du cadenas

- 50mm solid brass padlock
- Hardened steel shackle - Ø 9mm
- 4-digit resettable combination lock
- Dual ball bearing locking
- Push-up button to open the lock
- Dial on the 2 padlock sides



604



1520

Combinaison programmable à 4 chiffres. 4 digit resettable combination.

Cadenas à combinaison à 4 chiffres. Programmable à l'aide d'une clé de codage

175

Set-your-own combination padlock. Enter your personal 4 digit combination by using the special key.



Cadenas à combinaison avec clé pour superviseur ouvrant le cadenas sans la combinaison

176

Combination padlock with over-ride key for supervisor.

Cadenas à combinaison / Combination Padlocks

	604	620	630	651	175	175LH	176	177	1520
Largeur du corps/Body width	40 mm	20 mm	30 mm	50 mm	51 mm	51 mm	51 mm	51 mm	59 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	6 mm	3 mm	5 mm	9 mm	8 mm	8 mm	8 mm	8 mm	7 mm
Hauteur d'anse Std./Std. shackle length	26 mm	22 mm	25 mm	32 mm	25 mm	57 mm	25 mm	25 mm	19 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. shackle clearance	22 mm	9 mm	14 mm	23 mm	25 mm	25 mm	25 mm	25 mm	32 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	-	-	-	-	-	-	176KA	-	-



177

Cadenas acier massif *Steel Padlocks*



690



6270

Corps acier cémenté.
Anse acier cémenté protégée par le corps du cadenas.
Anse cachée à l'intérieur du cadenas : l'anse ne peut pas être atteinte, ni coupée.
Cylindre à 5 goupilles.

*Hardened steel body and shackle.
Shrouded and hidden shackle model defies bolt cutters and prying.
5 pin tumbler cylinder.*

Cadenas acier / Steel Padlocks

	690	6270
Largeur du corps/Body width	90 mm	Ø 73 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	12 mm	Ø 9 mm
Hauteur d'anse Std./Std. Shackle length	17 mm	N/A
S'entrouvrant/Keyed Alike	-	6270KA

CADENAS HAUTE SÉCURITÉ PRO SERIES HIGH SECURITY PADLOCKS PROSERIES

PROSERIES™

Les cadenas Pro Series offrent une haute sécurité avec une résistance optimale à toutes les formes d'agressions dans toutes les conditions atmosphériques

Les Pro Series sont disponibles avec ou sans retenue de clé.

Les Pro Series sont proposés soit avec anse protégée ou joint d'étanchéité avec protection de serrure et canaux d'écoulement.

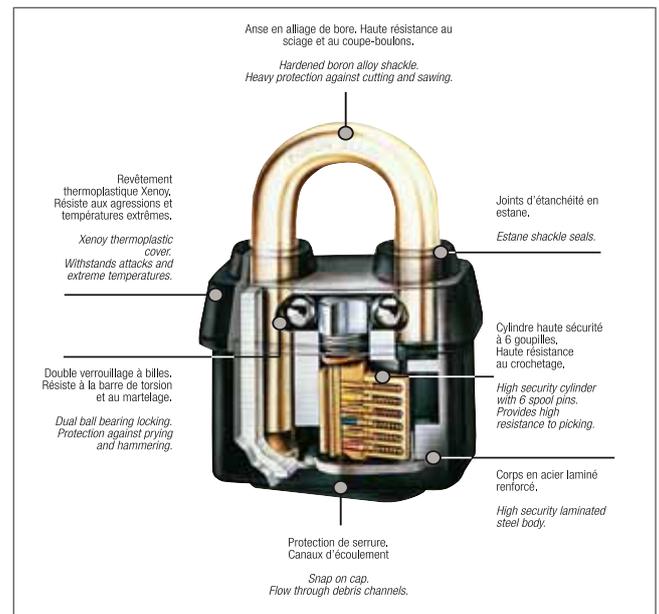
Les Pro Series offrent une véritable différence en terme de sécurité, de fiabilité et de facilité d'utilisation.

Pro Series Padlocks offer a high security with greater resistance against physical attacks and a reliable performance in harsh environments

The Pro Series are available with key retaining options.

The Pro Series are made either with weather tough or high security shrouded features.

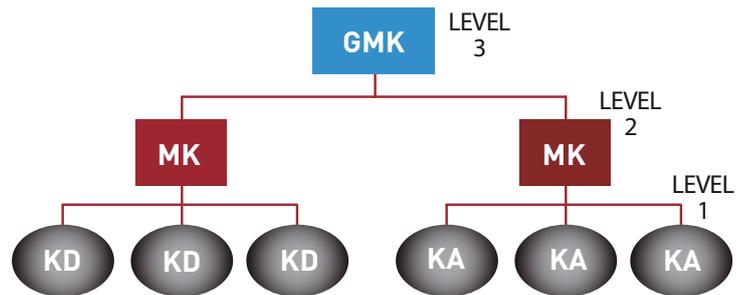
Pro series offer you a real difference in security, dependability and convenience.



Organigramme de clés Pro Series Key System for ProSeries

Les cadenas Pro Series sont proposés avec cylindre amovible permettant de réaliser facilement des organigrammes de clés s'ouvrant, clés différentes, passe-partout.

Pro Series are quick and easy rekeyable features for keyed alike and master keyed programmes.



Niveau 1 : KD (clé différente).
 Niveau 1 : KA (s'ouvrant).
 Niveau 2 : MK (passe partout).
 Niveau 3 : GMK (Grand passe-partout).
 Level 1: KD (Keyed different)
 Level 1: KA (Keyed Alike)
 Level 2: MK (Keyed System)
 Level 3: GMK (Grand Master Key).

Cadenas Toutes intempéries Weather tough padlocks



Joint d'étanchéité en estane.
 Protection de serrure.
 Canaux d'écoulement.
 Revêtement thermoplastique Xenoy.
 Double verrouillage à billes.

Polymer Shackle Seals.
 Snap on cap.
 Flow through channels.
 Xenoy thermoplastic cover.
 Dual ball bearing locking.



Cadenas ProSeries / ProSeries Padlocks	6121LJ	6127
Largeur du corps/Body width	54 mm	67 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	8 mm	11 mm
Hauteur d'anse Std./Std. shackle length	61 mm	35 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. shackle clearance	23 mm	23 mm
S'ouvrant/Keyed Alike	6121KALJ	6127KA
Passe-partout/Master Key	6121MKLJ	6127MK

Cadenas acier à anse protégée *Laminated steel Shrouded Shackle*

Pro Series® haute sécurité

- Sécurité antivol exceptionnelle :
 - Corps en acier
 - Anse en acier cémenté et en alliage de bore pour une meilleure résistance à la coupe
 - Double verrouillage de sûreté pour une résistance optimale à l'arrachage
- Sécurité de clé élevée :
 - Les cylindres à 5 ou 6 goupilles Pro Series® permettent des dizaines de milliers de changements de clés

Pro Series® High Security

- Greatest physical security available:
 - Heavy steel bodies
 - Hardened steel and boron alloy shackles for superior cut resistance
 - Dual deadbolt locking for extreme resistance to prying
- High key security:
 - 5 or 6-pin tumbler Pro Series® cylinders provide tens of thousands of key changes



Cadenas ProSeries / ProSeries Padlocks	6321	6327
Largeur du corps/Body width	54 mm	67 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	8 mm	11 mm
Hauteur d'anse Std./Std. shackle length	20 mm	20 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. shackle clearance	23 mm	23 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	6321KA	6327KA
Passe-partout/Master Key	6321MK	6327MK

Cadenas Laiton Haute sécurité *High security Brass Padlocks*

La série PRO LAITON permet une très haute résistance contre toutes les formes d'agressions quels que soient l'environnement et les conditions atmosphériques:

- Anse en alliage de bore ou en acier cémenté renforcé avec double verrouillage à billes d'inox anti-corrosion pour une résistance optimale à l'arrachage, au sciage, au coupe-boulons et à la barre de torsion
- Corps monobloc laiton massif résistant à la rouille
- Cylindre amovible à 6 goupilles
- Anse laiton disponible sur commande spéciale

The Pro Series brass padlocks are designed to provide extra protection against corrosion, abuse and any type of attacks:

- The hardened steel and boron alloy shackles give superior protection against cutting and sawing.
- The dead-locking stainless steel ball bearings resist prying and the brass spool pin tumblers are nearly pick-proof.
- The heavy duty solid brass lock bodies provide tough security with superior corrosion resistance.
- Brass shackles are available on special order.
- 6 pin removable cylinder



Cadenas ProSeries / ProSeries Padlocks	6830	6840	6850
Largeur du corps/Body width	40 mm	44 mm	50 mm
Diamètre de l'anse/Shackle diameter	6 mm	8 mm	9 mm
Hauteur d'anse Std./Std. shackle length	27 mm	30 mm	38 mm
Ecartement de l'anse/Horiz. shackle clearance	20 mm	20 mm	23 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	6830KA	6840KA	6850KA
Passe-partout/Master Key	6830MK	6840MK	6850MK

SERRURES DE VESTIAIRES - LOCKER LOCKS

PushKey™ Série 2650

- Spécial pour personnes handicapées
- Pas de clé à tourner
- Corps de serrure évasé pour une prise facile
- Force de traction nécessaire inférieure à 2,27 kg
- 4 clés incluses, dont 2 munies de protections larges
- Un guide exclusif oriente la clé vers la rainure

PushKey™ 2650 Series

- ADA Inspired - easy to use
- No key turning
- Flared lock body provides easy grip
- Less than 5 pounds of pull down force needed
- 4 keys included - 2 with large keyhead covers
- Exclusive key guide directs key to keyway



Introduire la clé
Insert Key



Poussez la clé
Push key



Retirez la clé
Pull down



2650

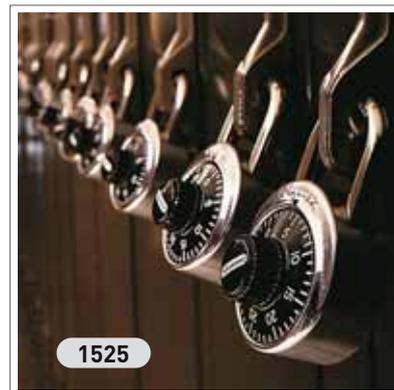


Serie 1500

- Extérieur du cadenas en acier inoxydable et intérieur en acier laminé pour une meilleure résistance et durabilité.
- Anse en acier piqué de nickel résistance à la rouille.
- Système de verrouillage à combinaison à 3 chiffres avec brouillage automatique.
- Double reinforced construction with stainless steel outer case and cold rolled steel inner case for strength and durability
- Nickel plated hardened steel shackle resists rust
- Easy, dependable 3-number dialing with automatic scrambling feature.



1525



1525

Cadenas à combinaison fixe à 3 chiffres
Système de verrouillage type coffre-fort.
Avec passe-partout.

3 digit fixed combination padlock.
1500 possible combinations.
With control key.

Cadenas à combinaison / Combination Padlocks

	1502	1502LF	1502LH	1525	1525LF	1525LH
Diamètre de l'anse A / Shackle diameter A	7 mm	7 mm	21 mm	7 mm	7 mm	7 mm
Diamètre de l'anse B / Shackle diameter B	19 mm	38 mm	21 mm	19 mm	38 mm	51 mm
Diamètre de l'anse C / Shackle diameter C	21 mm	21 mm	21 mm	21 mm	21 mm	21 mm
Contrôle avec clé / Control key feature	•	•	•	-	-	-

NOUVEAU/NEW

Serrure à combinaison Série 1690

- Nouveau pêne enveloppant pour un verrouillage un point optimal et sûr
- Brouillage de combinaison automatique une fois la porte fermée.
- Combinaison à 3 chiffres sûre et facile à composer
- Contrôle des clés standard pour un accès rapide du responsable

1690 Series Built-in Combination Lock

- New latch wraps around a latch plate offering the best and most secure single point latch engagement
- Automatic combination reset once door is shut.
- Secure, three number combination is easy to dial
- Standard key control allows quick supervisory access
- End user registration and control charts provided to secure and simplify administration

1690



Serrure à combinaison Série 1652

Cadran antidérapant à prise facile pour une utilisation d'une seule main

- Verrou à ressort pour un verrouillage pratique et automatique
- Combinaison à 3 chiffres sûre et facile à composer
- Contrôle des clés standard pour un accès rapide du responsable

1652 Series Built-in Combination Lock

Easy grip-and-pull, non-slip dial for one-handed operation

- Springbolt action for convenient, automatic locking
- Secure, three number combination is easy to dial
- Standard key control allows quick supervisory access
- End user registration and control charts provided to secure and simplify administration

1652



Serie 1600



Serrure de vestiaire avec 5 combinaisons pré-programmées. Clé passe-partout et charte de contrôle. La série 1600 est idéale pour les écoles, les hôpitaux, les entreprises, les organismes publics...

Built-in locker locks. 5 changeable combinations at the push of a button and instant supervisory access. Ideal for use in schools, administration facilities...

Spécial pour personnes handicapées.
Commandez la serrure à combinaison 1695 MKADA
ADA compliant. Available as model 1695MKADA

Pour plus d'informations, voir catalogue Locker Lock Réf. 7000-0076
For more information, see Locker Lock catalog - Ref. 7000-0076

Select Access protège les clés et permet de les partager uniquement avec les personnes dont l'accès est autorisé

- idéal pour les accès limités sur un chantier, aux ateliers techniques, aux stocks...
- évite la circulation d'un trop grand nombre de clés.

Select Access secures and allows you to share keys with the select authorized person

- ideal for selected access to building sites, tool shop, warehouse...
- Select Access prevents multiplication of spare set of keys.

Modèle fixe Fixed model

Select Access peut être fixé au mur.
Select Access can be wall-mounted.



5401



Sécurité renforcée pour une plus grande résistance aux effets de levier.

Improved security for a better resistance to leverage.

Corps en aluminium, résiste au martelage et au sciage. Corps recouvert de plastique ABS pour une meilleure protection contre les intempéries. Son système d'ouverture à combinaison programmable permet de la modifier à l'infini.

Its aluminum body resists hammering and sawing ABS vinyl plastic cover for a better weather resistance. The resettable combination can be regularly changed.

Modèle à anse Shackle model

Disponible avec anse.
Protection vinyle de l'anse.
Peut être suspendu à un crochet.
Idéal pour les situations temporaires.



5400

Improved security for a better resistance to leverage. Vinyl protected shackle. Can be hung up on a hook. Ideal for temporary uses.

Select Access / Select Access	5400	5401	5403
Extérieur/Outside body			
Hauteur /length	101 mm	118 mm	146 mm
Largeur /Width	90 mm	83 mm	105 mm
Espace utile/Usable Space			
Hauteur /length	78 mm	91 mm	117 mm
Largeur /Width	68 mm	64 mm	79 mm

Modèle compact Compact model



5404



- Corps en alliage de zinc, pour une plus grande sécurité.
- Se fixe sur tout type de mur.
- Cadran éclairé par lampe LED.
- Combinaison programmable à 4 chiffres
- Cache de protection, protège le cadran des intempéries et de la poussière : idéal en utilisation extérieure.
- Clé fixée à la base amovible du boîtier : la clé reste en permanence protégée.

- Zinc alloy body, Better security against hammering and sawing.
- To fix on any type of wall.
- Integrated LED illuminates dials.
- 4-digit resettable combination.
- Sliding cover, Cover protects dials from weather, dirt and grime.
- Suitable for outside use.
- Key retaining cartridge : the key remains permanently protected

Select Access / Select Access	5404
Extérieur/Outside body	
Hauteur /length	140 mm
Largeur /Width	58 mm

Morillons *Hasps*



Morillons à charnières en acier renforcé pour verrouillage d'angle
Angle locking hasp (zinc plated hardened steel body) with hinges

732



Œillets pour cadenas en acier
Steel Padlock Eyes

60R

60



736*



704

Morillon en acier, fixation en aveugle
Steel body hasp for general usage

Morillon spécial pour cadenas à anse protégée Réf. 6270 : réduit les risques de vandalisme, intègre entièrement le cadenas, réduisant les prises; idéal pour applications sur véhicules utilitaires, containers, porte d'atelier, local à outils...

Hardened solid steel hasp designed for 6270 hidden shackle padlock. Defeats attempts to pry and cut. Integrates entirely padlock reducing handholds and risks of vandalism. Ideal for vans, trucks, gates, vending, containers, tool shop or workshops' doors...



730



722

Morillon à double charnières
Double-hinge hardened steel hasp

Porte cadenas / Hasps	704	706	720	722	724	730	736*	732	60	60R
Longueur du corps/Hasps length	110 mm	152 mm	159 mm	197 mm	197 mm	190 mm	(770+6270)	120	-	-
Accepte anse Ø jusqu'à/Accept shackle Ø up to	13 mm	14 mm	11 mm	12 mm	14,6 mm	11 mm	-	11 mm	13 mm	13 mm

* Pack morillon + cadenas / Hasp + Padlock

Câbles & Chaînes *Cables & Chains*



8001

Chaînes en acier cémenté, protection vinyle, différentes longueurs, différents diamètres pour utilisations diverses. Haute résistance.

Hardened steel chains with vinyl covers, various sizes and diameters for all types of applications. High resistance



Maillons en acier cémenté carré de 6 mm à 10 mm de diamètre. Protection vinyle thermoformée.

Hardened steel square link from 6 mm to 10 mm diameter. Vinyl thermoformed protective sleeve.



8413

Câble ajustable Python™ avec mécanisme de fermeture intégré. Agit comme un câble et une chaîne à la fois.

- Mécanisme breveté, maintient du câble fermement serré quelque soit la longueur
- Câble acier tressé
- Mécanisme de fermeture et câble anti-rouilles.

The exclusive Python™ adjustable cable integrates a lock with a cable that acts like a chain

- *Patented locking mechanism holds the cable tight at any position*
- *100 % braided steel cable*
- *Weather tough and rust resistant lock body and cable?*

	Câbles / Cables				Chaînes / Chain
	8413*	8430	79**	72**	8007 à/to 8021
Longueur/Length	1800 mm	1900 mm	1800 mm	4500 mm	600 à/to 2000 mm
Diamètre/Diameter	10 mm	10 mm	15 mm	10 mm	4 à/to 10 mm
S'entrouvrant/Keyed Alike	8413KAEURD	-	-	-	-

*Câble ajustable **Câble à boucle

LES SITES SAFETY SERIES SAFETY SERIES WEBSITES

Choisissez votre pays.
Select your country.



Des vidéos pour voir l'utilisation des produits.
Cliquez sur le lien en rouge "Visionnez la video qui explique le fonctionnement !"
Videos to see "how it works!". Click on the red link.

Toutes les vidéos Safety Series™ disponibles.
All Safety Series™ videos available.



Obtenez un code vidéo pour l'insérer dans votre site Internet ou blog.
Embed the player and video code into your website or blog.

Partagez vos vidéos par mail.
Share your videos by email.

Copiez l'adresse Internet de votre vidéo pour l'insérer dans vos présentations.
Embed a link on your presentation. When you right click on the link your web browser will open the appropriate page where the video is stored.

LES SITES MASTER LOCK

MASTER LOCK WEBSITES

www.masterlock.eu

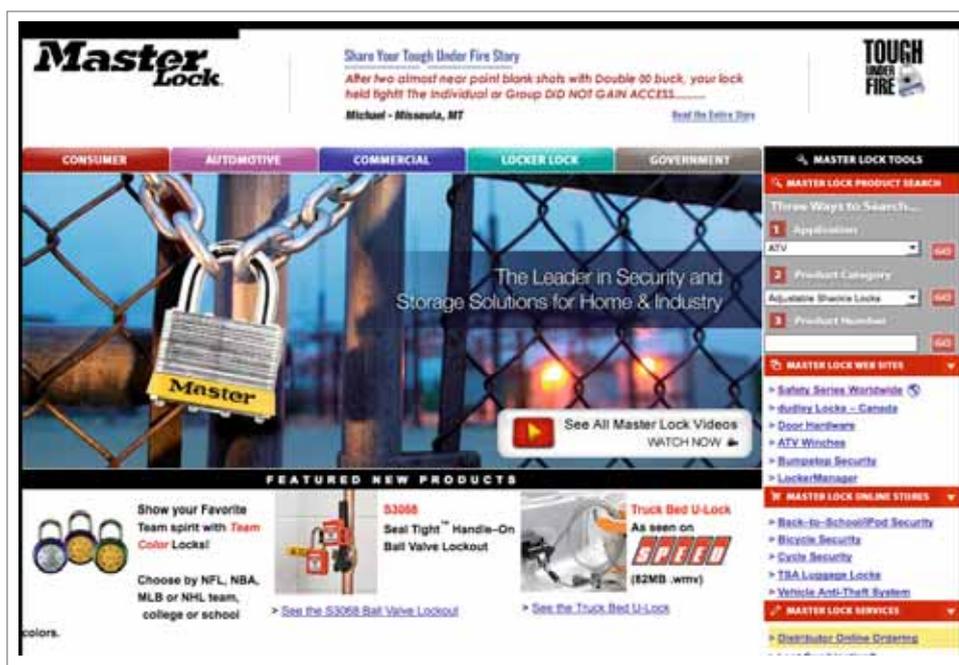
(Bientôt en ligne - *Coming soon*)



- Recherchez rapidement les produits par référence/catégorie/application
- Accédez rapidement aux informations techniques sur les produits de la gamme Grand Public et cadenas Haute Sécurité
- Visionnez directement sur le site des vidéos expliquant le fonctionnement des produits
- Obtenez un support technique sur les produits Master Lock

- Access to product via reference/category/application
- Access technical information about products of the Retail and Security solutions range quickly and easily
- See directly on the website videos of how Master Lock products work
- Get a technical support on Master Lock products

www.masterlock.com



Référence Produit/ Product Reference	Page/ Page	Conditionnement/ Packaging		Option/Option		Matériaux/Material			Applications / Benefits			
		Shelf Pack	Master Carton	Système de clés/ Keyed System	Suivi des clés/ Key Charting	Xenoy/ Xenoy	Aluminium/ Aluminium	Acier/ Steel	Résistance température -47°-177°/ Temperature tested from -47° to 177°	Résistance à la corrosion/ Corrosion resistance	Stable face aux UV/ UV stable	Usage électrique/ Electrical use
Cadenas de Consignation Xenoy / Xenoy Safety Padlocks												
406	15	6	36	•	•	•			•	•	•	•
410	16	6	36	•	•	•			•	•	•	•
410LT	16	6	36	•	•	•			•	•	•	•
410AST	16	6	36	•	•	•			•	•	•	•
411	16	6	36	•	•	•			•	•	•	•
411LT	16	6	36	•	•	•			•	•	•	•
411AST	16	6	36	•	•	•			•	•	•	•
Cadenas de Consignation Aluminium / Aluminium Safety Padlocks												
6835	17	6	24	•	•		•			•	•	
6835LF	17	6	24	•	•		•			•	•	
6835LT	17	6	24	•	•		•			•	•	
6835WO	17	6	24							•	•	
6835KZ	17	6	24							•	•	
Cadenas de Consignation Acier / Steel Safety Padlocks												
3	17	6	24		•			•				
3LF	17	6	24	•	•			•				
3LH	17	6	24	•	•			•				
1220AST	17		1	•				•				
1220LHAST	17		1	•				•				
1220DSPL	17		1	•				•				
Identification de cadenas / Padlock Customization												
0411-5705	18	1	1									
6835-5700	18	1	1									
461	18	1	1									
Accessoires de cadenas / Padlock Accessories												
71CS	20	1	1									
71CH	20	1	1									
71SC8	20	1	1									
71SC9	20	1	1									
71TAG	20	1	1									
S100	20	1	6									
S125	20	6	24									
Crochets de Consignation / Lockout Hasps												
416	21	12	72				•			•		
417	21	12	72				•			•		
418	21	12	72					•		•		
419	21	12	72					•		•		
420	21	12	72					•		•		
421	21	12	72					•		•		
427	21	1	12							•		
428	21	12	72		•		•		•	•		•
429	21	12	72				•			•		
S430	21	6	36			•		•				
S431	21	6	36			•		•				
ALO80	21	1	72					•		•		
ALO802	21	1	72					•		•		
Consignation électrique / Electrical lockout Devices												
S2390	22	1	144									•
S2391	22	1	144									•
S2392	22	1	144									•
S2393	22	1	144									•
491B	24	6	36									•
493B	24	6	36									•
7C5RED	24	6	24									•
496B	24	1	36									•
487	25	6	36		•	•		•		•		•
488	25	6	36		•	•		•		•		•
S2005	25	1	6									•
453L	25	6	36									•
Consignation de vannes / Valve Lockout												
480	26	1	6			•			•	•		
481	26	1	6			•			•	•		
482	26	1	6			•			•	•		
483	26	1	6			•			•	•		
484	26	1	6			•			•	•		
485	26	1	1			•			•	•		
S3910	26	1	6			•			•	•		
S3068MLP	27	1	6				•		•	•		
S3476	28											
S3477	28											
468L	28	1	6						•			
Consignation Multi-points / Multiple Point Lockout												
8611	29	6	36					•		•		
8615	29	6	36					•		•		
S806	29	6	36					•		•		
503	29	1	1									
498A	29	1	1									
S806	29	1	1									
Consignation pour raccords pneumatiques / Pneumatic Lockout												
S3900	30	1	6				•			•		
Consignation de volants de direction / Wheel Lockout												
4716	30	1	6									
4720	30	1	6									
4724	30	1	6									
Station de consignation / Lockout Stations												
1482B	31		1									
1483B	31		1									
1484B	31		1									
S1900	32		1									
S1700	32		1									
S1705	32		1									
S1720	32		1					•		•		
S1745	32		1					•		•		
S1850	33		1									
Porte-cadenas / Heavy Duty Padlock Racks												
S1506	33		1									
S1518	33		1									

SIGNALISATION - TAGOUT

Référence Produit/ Product Reference	Page/ Page	Conditionnement/ Packaging	
		Shelf Pack	Master Carton
Kits de consignation / Lockout Kits			
1457	34	1	
1458	35	1	
1456	36	1	
Organiseur de fiches de procédures / Series Compliance Centers			
S315	36	1	
S316	36	1	
S317	36	1	
S330	36	1	
S331	36	1	
Étiquettes Guardian Extreme / Guardian Extrem Tags			
S400LFR	38	1	
S400LEN	39	1	
S4700LFR	40	1	
S4700	40	1	

Référence Produit/ Product Reference	Page/ Page	Conditionnement/ Packaging	
		Shelf Pack	Master Carton
Étiquettes et Stations d'étiquetage / Tags & Tags Stations			
497	41	1	6
S1601	41		1
S1800	41		1
Formation et Panneaux / Training Support & Signs			
J1615	42		
499PR	42		10
464A	42		10
464B	42		10
467A	42		10
463A	42		10
463B	42		10
469	42		6

SECURITY SOLUTIONS - SECURITY SOLUTIONS

Référence Produit/ Product Reference	Page/ Page	Système de clé/ Keyed System			Packaging	
		KD	KA	MK	Shelf Pack	Master Carton
Cadenas acier / Solid Brass Padlocks						
4120	48	●	●		12	72
4130	48	●	●		12	72
4140	48	●	●	20/50	12	72
4140LH	48	●	●		12	72
4150	48	●	●		6	72
4150LJ	48	●	●		6	72
4160	48	●	●		6	24
4170	48	●	●		6	24
1950	48	●	●		6	24
607	48	●	●		6	24
635	48	●	●		6	24
645	48	●	●		6	24
655	48	●	●		6	24
2930	48	●	●		6	24
2940	48	●	●		6	24
2950	48	●	●		6	24
2960	48	●	●		6	24
9130COL	48	●	●		4	16
9131COL	48	●	●		4	24
9140COL	48	●	●		4	24
9141COL	48	●	●		4	24
Cadenas acier laminé / Laminated Steel Padlocks						
3	49	●	●	●	6	24
3LF	49	●	●	●	6	24
5	49	●	●	●	6	24
5LF	49	●	●	●	6	24
15	49	●	●	●	6	24
500BRK	49	●	●	●	6	24
Cadenas extérieur / Outdoor padlock						
312	49	●	●		6	24
312LH	49	●	●		6	24
Cadenas Marine / Marine Padlocks						
640	49	●	●		6	24
640LH	49	●	●		6	24
550	49	●	●		6	24
2350LH	49	●	●		6	24
40	49	●	●		6	24
Cadenas à combinaison / Combination Padlocks						
604	50	●	●		6	24
620	50	●	●		6	24
630	50	●	●		6	24
651	50	●	●		6	24
175	50	●	●		6	24
Cadenas à combinaison / Combination Padlocks						
175LH	50	●	●		6	24
176	50	●	●		6	24
177	50	●	●		6	24
1520	50	●	●		6	24

Référence Produit/ Product Reference	Page/ Page	Système de clé/ Keyed System			Conditionnement/ Packaging	
		KD	KA	MK	Shelf Pack	Master Carton
Cadenas acier massif / Steel padlocks						
690	50	●	●		6	24
6270	50	●	●		-	12
Cadenas ProSeries / ProSeries Padlocks						
6121LJ	51	●	●	●	6	24
6127	51	●	●	●	6	24
6321	52	●	●	●	6	24
6327	52	●	●	●	6	24
6830	52	●	●	●	6	24
6840	52	●	●	●	6	24
6850	52	●	●	●	6	24
Serrure de vestiaire / Locker Locks						
1502	53	combinaison				25
1502LF	53	combinaison				36
1502LH	53	combinaison				
1525	53	combinaison			●	25
1525LF	53	combinaison			●	36
1525LH	53	combinaison			●	36
1690	53	combinaison				
1652	53	combinaison			●	
2650	53	●	●	●		
Select Access / Select Access						
5400	54				1	4
5401	54				1	4
5404	54				1	4
Morillons / Hasps						
704	55				4	24
706	55				4	24
720	55				4	24
722	55				4	24
724	55				3	12
730	55				6	24
732	55				6	24
736	55				6	24
770	55				-	12
60	55				12	72
60R	55				12	72
Câbles & Chaînes / Cables & Chains						
72	40				6	24
79	40				6	24
8413	40	●	●	●	6	24
8430	40				6	24
8007 à/to 8021	40				-	6



www.safetyseries.fr

MASTER LOCK EUROPE

131, avenue Charles de Gaulle - 92200 Neuilly sur Seine - France
Tel : +33.1.41.43.72.00 - Fax : +33.1.41.43.72.02
Email : safetyeu@mlock.com

For the UK : www.safetyseries.co.uk

MASTER LOCK UK

Unit 12 Wakes Business Center
Colchester Road - Wakes Colne - Colchester CO - 6 2DB UK
Tel : +44 1 787 223 437 - Fax. +44 1 787 222 797
Email: safetyeu@mlock.com

HVS.

PRECONISATEUR DE SOLUTIONS DEPUIS 1985

2 rue René Laennec 51500 Taissy France
Fax: 03 26 85 19 08, Tel : 03 26 82 49 29

E-mail: hvssystem@hvssystem.com
Site web : www.hvssystem.com